

(19)



(11)

**EP 3 246 136 B1**

(12)

**EUROPEAN PATENT SPECIFICATION**

(45) Date of publication and mention of the grant of the patent:

**19.02.2020 Bulletin 2020/08**

(51) Int Cl.:

**B25J 19/06** <sup>(2006.01)</sup> **B25J 13/08** <sup>(2006.01)</sup>  
**B25J 19/00** <sup>(2006.01)</sup> **B25J 19/02** <sup>(2006.01)</sup>  
**G01B 7/02** <sup>(2006.01)</sup> **G01B 7/16** <sup>(2006.01)</sup>  
**G01L 1/18** <sup>(2006.01)</sup> **H03K 17/955** <sup>(2006.01)</sup>

(21) Application number: **17167000.3**

(22) Date of filing: **19.04.2017**

**(54) AUTOMATED DEVICE WITH A MOVABLE STRUCTURE, IN PARTICULAR A ROBOT**

AUTOMATISIERTE VORRICHTUNG MIT EINER BEWEGLICHEN STRUKTUR, INSBESONDERE EINEM ROBOTER

DISPOSITIF AUTOMATISÉ AYANT UNE STRUCTURE MOBILE, EN PARTICULIER UN ROBOT

(84) Designated Contracting States:

**AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR**

(74) Representative: **Gallarotti, Franco**

**Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx**  
**Corso Vittorio Emanuele II, 6**  
**10123 Torino (IT)**

(30) Priority: **17.05.2016 IT UA20163520**

(56) References cited:

**JP-A- S63 238 502 JP-A- 2010 010 116**  
**US-A1- 2003 137 219 US-A1- 2011 307 097**

(43) Date of publication of application:  
**22.11.2017 Bulletin 2017/47**

(73) Proprietor: **Comau S.p.A.**  
**10095 Grugliasco (Torino) (IT)**

- Peter Heiligensetzer: "Betriebs- und Montageanleitung\_KR\_5\_SI\_2.x\_V KR\_C4", , 12 November 2013 (2013-11-12), XP055340430, Retrieved from the Internet: URL:no url, manufacturer documentation [retrieved on 2017-01-30] & Barbara Asseburg: "Kollisionskraftmindernde Schaumabdeckung für Industrieroboter", , 1 January 2005 (2005-01-01), page 2, XP055341305, Retrieved from the Internet: URL:no url, manufacturer documentation [retrieved on 2017-02-01]

(72) Inventors:

- **BORDEGNONI, Stefano**  
**10095 Grugliasco (Torino) (IT)**
- **CINIELLO, Francesco**  
**10095 Grugliasco (Torino) (IT)**
- **COLOMBINA, Giuseppe**  
**10095 Grugliasco (Torino) (IT)**

Note: Within nine months of the publication of the mention of the grant of the European patent in the European Patent Bulletin, any person may give notice to the European Patent Office of opposition to that patent, in accordance with the Implementing Regulations. Notice of opposition shall not be deemed to have been filed until the opposition fee has been paid. (Art. 99(1) European Patent Convention).

**EP 3 246 136 B1**

## Description

### Field of the invention

**[0001]** The present invention relates to automated devices used in the sector of industrial production and has been developed with particular reference to the issue of co-operation between a human operator and such an automated device. The invention finds preferred application in the field of robotics, but can be implemented to advantage also on other devices used in the industrial-production sector.

### Prior art

**[0002]** In order to exploit effectively the contribution of automation in production processes and thereby increase the efficiency of the latter, it is necessary to render interaction between human operators and automated devices, in particular robots, natural and safe. In this way, human operators can be entrusted with those processes that would require an excessively complex automation, whereas the operations that involve, for example, major effort, rapidity of execution, high precision, and quality can be entrusted to automated devices.

**[0003]** To render these production modalities possible, solutions are required that render human interaction with the automated devices natural and safe. The approaches currently adopted for this purpose are basically linked to the issues of passive safety and active safety.

**[0004]** With specific reference to industrial robots, the methodologies linked to the increase of passive safety in the interaction between a human operator and the manipulator of a robot are basically aimed at modifying the structure and operation of the latter, in order to reduce the likelihood of accidents and the degree of seriousness thereof. According to this approach, robot manipulators have for example been proposed that are distinguished by light structures, coated with soft materials and without sharp edges or corners in order to minimise the harm caused by possible impact against a human operator.

**[0005]** The methodologies linked to the increase in active safety regard, instead, control strategies based upon a dedicated sensor system, aimed at guaranteeing a constant monitoring of the environment that surrounds the manipulator of the robot, in order to modify in a dynamic way its behaviour in the case of potentially risky situations, such as approach of a human operator to the manipulator or contact between the operator and the manipulator during execution of a given function. The types of sensors currently used for this purpose are basically the following:

- sensors aimed at optical reconstruction of the geometry of the environment surrounding the manipulator, such as video cameras and laser scanners;
- electrical sensors aimed at recognising contact or collision between the manipulator and a human op-

erator, such as force sensors or contact sensors;

- electrical sensors aimed at recognising the excessive approach between the manipulator and a human operator, such as proximity sensors.

**[0006]** Robots have been proposed in which the two strategies of passive safety and active safety are integrated in a sensorized covering or coating of the corresponding manipulator. These coverings are in general constituted by a sort of "skin", prevalently formed of elastically yielding material, that embraces a corresponding part of the manipulator and integrates contact sensors and/or proximity sensors.

**[0007]** Installation of these known coverings on the movable structure of the manipulator is in general complicated and far from practical. Also the corresponding operation of removal or replacement of the covering or of parts thereof in the case of occasional failures proves laborious.

**[0008]** Similar problems are encountered also in automated devices with movable parts other than robots, used in the context of an industrial production.

**[0009]** DE 202005002475 U discloses an industrial robot and a foam covering therefor having contact sensor means and proximity sensor means arranged within an elastic and energy absorbing foam.

**[0010]** US 2003137219 A1 discloses a safety device for apparatuses having parts freely movable in space, such as industrial robots. The apparatuses have switching means which, in the case of a collision of the moving parts with persons or objects, emit a control signal through which the moving parts can be stopped or an emergency program can be started up, which brings about a movement sequence opposing the approach movement. The safety device is constructed in the form of a tactile sensor system formed from optical waveguides and located on moving parts of the apparatus.

**[0011]** US 2011307097 A1 discloses a detector device arranged to cover at least one portion of a mobile appliance, such as a robot. The device has an electromechanical transducer including a substrate, a first series of electrodes, a second series of electrodes, and a deformable layer associated with the electrodes of the two series, the substrate, the electrodes, and the deformable layer forming a single unit mounted on the portion of the mobile appliance and arranged so that a current flowing between one of the electrodes of the first series and an adjacent electrode of the second series is proportional to a thickness of the deformable layer in register with the electrodes.

**[0012]** JP 2010010116 A discloses a proximity control device that comprises a proximity sensor, having a detecting electrode arranged on the surface side of an arm of an industrial robot, a spacer laid between the detecting electrode and the arm to form a predetermined clearance from a surface of the arm to the detecting electrode, and

a detecting circuit for outputting information corresponding to a change of an electrostatic capacity due to the proximity of an object in accordance with a detection signal from the detecting electrode.

**[0013]** The clearance formed by the spacer is greater than a braking distance required for actually stopping the operation of the arm, thus preventing an accident such as the collision of the object with the arm.

#### Summary and object of the invention

**[0014]** The present invention basically aims to provide an automated device, in particular a robot, which is immune from the aforesaid drawbacks, albeit ensuring a high degree of co-operation between the device and a human operator, at the same time ensuring the necessary safety requirements.

**[0015]** This and further aims still, which will emerge clearly hereinafter, are achieved according to the present invention by an automated device and by a sensorized covering for an automated device having the characteristics specified in the attached claims.

**[0016]** The claims form an integral part of the technical teaching provided herein in relation to the invention.

#### Brief description of the drawings

**[0017]** Further aims, characteristics and advantages of the present invention will emerge clearly from the ensuing description and from the annexed drawings, which are provided purely by way of explanatory and non-limiting example in which:

- Figure 1 is a partial and schematic perspective view of an automated device according to possible embodiments of the invention;
- Figure 2 is a schematic perspective view of a part of the device of Figure 1, according to possible embodiments of the invention;
- Figure 3 is a partially exploded view of the part of device of Figure 2;
- Figures 4 and 5 are schematic perspective views of two modules of a sensorized covering that can be used in an automated device according to possible embodiments, respectively in a separate condition and in a coupled condition;
- Figure 6 is a schematic cross-sectional representation of a possible layered configuration of a covering module of a sensorized covering according to possible embodiments of the invention;
- Figures 7-11 are partial and schematic illustrations of some possible configurations of electrical connection between covering modules of a sensorized covering according to possible embodiments of the invention;
- Figure 12 is a schematic perspective view of another automated device according to possible embodiments;

- Figure 13 is a partially exploded schematic view of the device of Figure 12, with a covering module omitted;
- Figure 14 is a schematic perspective view of a further automated device according to possible embodiments of the invention;
- Figure 15 is a schematic perspective view of the device of Figure 14, with a covering module omitted; and
- Figure 16 is a schematic perspective view of a further automated device according to possible embodiments of the invention.

#### Description of embodiments of the invention

**[0018]** Reference to "an embodiment" or "one embodiment" in the framework of the present disclosure is intended to indicate that a particular configuration, structure, or characteristic described in relation to the embodiment is comprised in at least one embodiment. Hence, characteristics described with reference to "an embodiment", "at least one embodiment", "one or more embodiments" and the like, that may be present in various parts in this description, do not necessarily all refer to one and the same embodiment. Moreover, the particular configurations, structures, or characteristics may be combined in any adequate way in one or more embodiments. The references used in what follows are provided only for convenience and do not define the sphere of protection or the scope of the embodiments.

**[0019]** It is moreover pointed out that, in the sequel of the present description, the automated devices in relation to which possible embodiments of the invention are exemplified will be described limitedly to the elements useful for an understanding of the invention.

**[0020]** Figure 1 is a schematic representation of an automated device for use in an industrial production, according to possible embodiments of the invention. In the example illustrated, the device is a robot, which comprises a manipulator 1 with a number of degrees of freedom, having a movable structure 2 that includes a plurality of parts connected together, as well as actuator means that can be controlled for causing displacements of these parts of the structure 2.

**[0021]** In the example illustrated, the robot is an anthropomorphic robot with six degrees of freedom, having a stationary base 3 and a column 4 rotatably mounted on the base 3 about a first axis A1 with vertical orientation. Designated by 5 is an arm mounted oscillating on the column 4 about a second axis A2 with horizontal orientation. Designated by 6 is an elbow, mounted on the arm 5 for turning about a third axis A3, which has also a horizontal orientation, the elbow 6 supporting a forearm 7, which is designed to turn about its axis A4, which consequently constitutes a fourth axis of movement of the manipulator 1. The forearm 7 is equipped at its end with a wrist 8, mounted for movement according to two axes A5 and A6. The wrist 8 has a flange 9 for installation of

an end effector (not represented). The end effector may be a device for picking up a generic component, for example of the type illustrated in Figure 12, or else a polishing or grinding device, for example of the type represented in Figure 14. The aforesaid end effector may in any case be of any type and have any function known in the field; for example, it may be a welding torch or yoke, a paint-spray gun or a gun for applying a sealant, a drilling spindle, etc.

**[0022]** The movable parts 4-8 are connected together by means of joints of a known type, having associated thereto respective electric motors, some of which are designated by M, with corresponding geared motor-reducer transmission. In one or more embodiments, also the end effector associated to the flange 9 has respective actuator means, according to a technique in itself known. Preferentially associated to the aforesaid joints, or to the corresponding motors M, are corresponding transducers (not shown), for example of an encoder or resolver type, for position control.

**[0023]** The movements of the manipulator 1, i.e., operation of the motors of the joints, are managed by a control unit 15 of the robot, which is preferentially located in a remote position with respect to the manipulator 1 and is connected to the electrical/electronic parts of the latter via the conductors of a wiring 16. The practical modes of implementation of the hardware and of software for the unit 15, which is provided with a respective micro-processor control system, do not fall within the purposes of the present description, apart from some specific functions referred to hereinafter, which pertain to possible embodiments of the invention.

**[0024]** In one or more embodiments, the control unit 15 is configured for controlling the manipulator 1 in a plurality of different operating modes, amongst which at least an automatic operating mode and preferably also a manual operating mode. For this purpose, the unit 15 comprises selection means 17, which can be operated by a user for selection of a desired operating mode from the possible ones. In at least one embodiment, the robot is able to operate at least in a Programming Mode, an Automatic Mode, and preferably a Remote Mode. In Figure 1, the reference number 17 then designates a device for manual selection of the desired operating mode from the possible ones. In the Programming Mode an operator acts in the vicinity of the manipulator, for controlling operation thereof, storing the program steps, and programming the operating activities, for example by means of a portable programming device (teach pendant) or a manual guide device associated to the movable structure of the manipulator 1, in particular at, or in the vicinity of, its end effector. Instead, in the Automatic Mode, the robot executes a pre-stored operating program of its own, possibly in combination with some other robots or automatic equipment, and co-operating with a human operator for the purposes of execution of a specific task. Also in the Remote Mode, the robot executes an operating program of its own inside a work cell, possibly co-operating with

a human operator, but in this case start of execution of the program comes from a cell supervisor, such as a PLC, which, for example, controls both the robot and other automated equipment present in the cell itself.

**[0025]** Figure 1 is a schematic illustration of the manipulator 1 in a "naked" version thereof in order to clarify a possible conformation of its movable structure 4-8. However, in practical embodiments of the invention, this movable structure is covered at least in part by a sensorized covering (visible in Figures 2 and 3), where it is designated as a whole by 20. In one or more embodiments, such as the one represented, the covering 20 covers at least in part also the stationary structure of the manipulator 1, here represented by its base 3.

**[0026]** The covering 20 integrates sensor means, which may include contact sensor means, suitable for detecting contact or impact between the manipulator 1 and a foreign body, and/or proximity sensor means, suitable for detecting the presence of a foreign body within a substantially pre-set distance from the manipulator, for example comprised between 0 and 15/20 cm. In various preferred embodiments, the covering integrates both the contact sensor means and the proximity sensor means. Given that, in its preferred applications, the robot is a robot of a collaborative type, the aforesaid foreign body is typically represented by a human operator, which operates in strict contact with the manipulator 1.

**[0027]** The sensorized covering 20 comprises a plurality of covering modules, some of which are designated by the reference numbers 21 to 39 only in Figure 2, which can be assembled together to form as a whole a sort of body that coats at least part of the movable structure of the manipulator 1, preferably but not necessarily practically the entire movable structure 4-8 of the manipulator.

**[0028]** As will emerge more clearly hereinafter, at least some of the modules 21-39 of the covering 20 have a respective load-bearing or supporting structure, having a predefined shape, associated to which is at least one layer of elastically yielding material, i.e., one designed to absorb impact. In preferred embodiments, the load-bearing or supporting structure of each module is made of rigid or semi-rigid material, so that the structure can be provided with a desired predefined shape, which varies according to the part of the manipulator 1 (or other automated device) that is to be covered.

**[0029]** The plurality of modules 21-39 comprises one or more sensorized covering modules, which each include respective sensor means of the type referred to above. In the sequel of the present description, a possible embodiment of the aforesaid sensorized modules will be exemplified with reference to the modules designated by 23 and 24, taking for granted that the concepts described in relation to these modules can be applied also to other sensorized modules, for example the ones designated by 25-26, 28-29, 31-32, 36-37, 38-39 (obviously apart from the different overall shape of the modules in question, which is determined by the corresponding load-bearing structure).

**[0030]** In preferred embodiments, the sensorized modules include both contact sensor means and proximity sensor means. On the other hand, not ruled out from the scope of the invention is the case of modules of the covering 20 provided with just contact sensors or else just proximity sensors. The covering 20 may also include modules without sensors of the type referred to, for example in areas of the manipulator 1 for which the risks or consequences deriving from possible impact with a human operator are reduced: for example, the covering modules 21-22 of the base 3 of the manipulator 1 could be without sensors, or else be equipped with just proximity sensors, on account of the fact that the base 3 is in any case a stationary part of the manipulator. Similar considerations may apply to modules associated to movable parts of the manipulator 1, for example the module 33.

**[0031]** In various embodiments, at least some of the modules of the covering are to be fixed in a separable way to corresponding underlying parts of the movable structure 4-8, such as the modules 23, 25 and 36, 37 of Figure 2. For this purpose, the aforesaid underlying parts of the manipulator 1 have purposely provided positioning and/or attachment elements for respective covering modules. These elements may be defined directly by the body of the parts of the manipulator, or else be configured as elements applied on these parts.

**[0032]** With reference, for example, to Figure 1, designated by 18a are, for instance, two brackets for anchorage of the modules 23 and 25 of Figure 2, designated by 18b is a positioning and/or resting element for the module 23, whilst designated by 18c is a bracket for anchorage of the module 34 of Figure 2.

**[0033]** In various embodiments, fixing of the modules to the aforesaid positioning and/or attachment elements is obtained by way of additional mechanical-connection elements. For instance, partially visible in Figure 3, where the module 24 is separate from the modules 23 and 26, is an element 19 for mechanical connection of the module 23 to the attachment element 18a of the column 4 of the manipulator 1. On the other hand, in possible embodiments, the load-bearing structure itself of the modules that is to be secured to parts of the manipulator 1 - which is, for example, made of mouldable or thermo-formable plastic material - may be shaped so as to define directly at least part of the elements necessary for mechanical connection and/or coupling to the structure 2 of the manipulator 1.

**[0034]** In one or more preferred embodiments, one or more first covering modules - for example the modules 23 and 25 - are secured in a separable way to respective parts of the movable structure (the column 4, with reference to the modules 23 and 25 exemplified), in particular via quick-coupling means, for example members with snap-action or slotted-fit coupling elements.

**[0035]** In one or more embodiments, one or more second covering modules - for example the modules 24 and 26 - are secured in a separable way to one or more of

the aforesaid first modules and/or are secured in a separable way together, in particular by means of quick-coupling means, for example members with snap-action or slotted-fit coupling elements. For instance, the modules 24 and 26 can be coupled in a separable way to the modules 23 and 25, respectively, which are in turn coupled in a separable way to the structure of the manipulator. Moreover, as will emerge more clearly hereinafter, the modules 24 and 26 themselves are coupled together in a separable way.

**[0036]** As has been said, preferentially, the means for separably coupling the covering modules together and/or to the movable structure of the manipulator are quick-coupling means, such as releasable clips with snap action or slotted-fit coupling elements. On the other hand, in alternative embodiments separable fixing of one or more modules to the structure 2 and/or together could be obtained using threaded members, such as screws and the like.

**[0037]** In one or more preferred embodiments, modules of the covering 20 are provided that have at least one electronic control board, preferably associated to the corresponding load-bearing structure. This control board is connected in signal communication with the control unit 15 of the manipulator 1, and electrically connected thereto are the sensor means of at least one corresponding sensorized covering module.

**[0038]** This control board is preferentially prearranged for managing at least operation of the sensor means and for supplying to the control unit 15 signals representing contact between the manipulator 1 and a human operator (or other foreign body) and/or signals representing the presence of a human operator (or other foreign body) within a substantially predetermined distance from the manipulator itself. As has been said, in preferred embodiments, at least one of the sensorized modules includes contact sensor means and proximity sensor means so that the corresponding control board is able to supply to the control unit 15 signals representing both of the aforesaid conditions, i.e., signals representing contact and signals representing proximity.

**[0039]** Each sensorized covering module may be provided with a control board of its own, or else a sensorized covering module may be provided with a number of control boards, for example a first board for management of the sensor means of the module in question and a second board for management of the sensor means of a different sensorized covering module, which may hence be without a control board of its own. There may also be envisaged sensorized modules provided with a single board that is able to manage both the sensor means of the aforesaid module and the sensor means of another module, which may hence be without a control board of its own. With the same logic, moreover, at least one control board can be carried by a non-sensorized module of the covering, connected to which are the sensor means of at least one sensorized module, which may hence even be without a corresponding control board. It will thus be

appreciated that one or more modules of the covering, even though they are provided with contact sensor means and/or proximity sensor means of their own, do not necessarily have to be equipped with a corresponding control board. In this perspective, the sensor means of one or more sensorized modules without board may even be interfaced directly with the control unit 15, in which the functions of the corresponding board will be directly implemented.

**[0040]** Figures 4 and 5 represent, by way of example, two sensorized covering modules, corresponding to the modules 23 and 24 of Figures 2-3. Visible in these figures is the inner side of the aforesaid modules, i.e., the side substantially facing the underlying movable structure of the manipulator 1 (here basically the column 4, see Figure 1).

**[0041]** Visible in these figures is the load-bearing or supporting structure of the modules in question, designated as a whole by 40. As will emerge more clearly hereinafter, in preferred embodiments, the modules of the covering 20, have as a whole a layered structure, which includes:

at least one layer of rigid or semi-rigid material, necessary for bestowing upon the module a desired predefined shape;

at least one layer of yielding material, designed to absorb possible impact; and preferably

at least one outer coating layer.

**[0042]** In one or more embodiments, the sensorized modules comprise one or more active layers, corresponding to the sensor means provided, and one or more passive layers, corresponding to the elastically yielding part of the module and to its outer coating. The load-bearing structure 40, which constitutes itself a layer of the covering module, is prearranged for supporting the aforesaid active and passive layers.

**[0043]** The structures 40 of the modules are substantially obtained in the form of shells shaped so as to follow the shape of the corresponding parts of the manipulator 1, i.e., to embrace it or cover it partially so as to provide a substantially homogeneous surface for supporting the aforesaid active and passive layers, as well as for the covering 20 as a whole.

**[0044]** The structures 40 are preferentially shaped so that between their inner side and the underlying parts of the manipulator 1 a free gap is defined, sufficient for housing, for example, the control electronics of the covering modules, the corresponding wiring, and the possibly projecting elements of the aforesaid covered parts of the manipulator, as well as possible members for forced ventilation, for example fans. Of course, for these reasons, the structures 40 of the various covering modules will be differentiated from one another, according to the area of the manipulator that is to be coated. For this purpose, the structure 40 - which may indicatively have a thickness of between 2 and 5 mm, preferably 2.5-3.5 mm - is pref-

erentially made of a thermoplastic polymer, for example ABS, and may hence be easily injection-moulded using known equipment. However, not ruled out from the scope of the invention is the use of thermosetting materials and/or formation of the structures 40 via thermoforming or other technologies in themselves known, for example three-dimensional printing.

**[0045]** In preferred embodiments, the structure 40 of at least some modules has a shape and a thickness such as to enable collapse or shattering thereof in the case where the respective covering module is involved in an impact that occurs with kinetic energy higher than a substantially predefined safety threshold. This threshold is preferentially chosen so as to prevent serious risks to the safety of a human operator, in the case of impact with the module in question: indicatively, the threshold in question - representing a limit impact energy - may be comprised between 100 N•m and 200 N•m, preferably approximately 150 N•m. In the case where it is desired to ensure maximum protection, for example for preventing also possible injury to the face of an operator, the safety threshold may be comprised between 60 N•m and 100 N•m.

**[0046]** With reference to Figures 4 and 5, it may be noted how, in one or more preferential embodiments, the structures 40 are substantially shaped like a shaped shell, preferably defining a more or less pronounced crowning or cavity, the inner side of which may be provided with stiffening ribbings, some of which are designated by 41. The control boards of the modules, when envisaged, are fixed to the inner side of a respective structure 40: in the example represented, both of the modules 23 and 24 are provided with respective control boards, designated by 50 and represented schematically. Fixing of the boards 50 to the structures 40 may occur according to known technique, for example via threaded members, or else gluing, or else by providing on the inner side of the structures 40 corresponding brackets or seats for snap-action engagement of the boards 50.

**[0047]** Designated by 51 is the electrical wiring used for connection of the boards 50 to the sensor means of the respective module, which, in the example considered, comprise contact sensors and proximity sensors. Given that these sensor means are positioned beyond the outer side of the structures 40 (not visible in Figures 4-5), the latter may be provided with holes for passage of the wiring 51.

**[0048]** In various embodiments, the load-bearing structure 40 of at least some of the modules has associated to it mechanical connector means, for mechanically connecting at least two covering modules together in a separable way. In preferential embodiments, the aforesaid mechanical connector means are of the quick-coupling type, for example with snap-action coupling elements.

**[0049]** As exemplified in Figure 4, in preferred embodiments, the structure 40 of a first module - in the example, the module 23 - has at least one peripheral surface or

wall 42 designed to face a corresponding peripheral surface or wall 42 of a second adjacent module - in the example, the module 24 - where associated to said facing surfaces or walls are the aforesaid connector means for mechanical connection, designated by 45 and 45'. In the example, the connector means 45 are substantially of a male type, whereas the connector means 45' are substantially of a female type. Mechanical connectors of the type referred to may be provided also on modules without sensor means.

**[0050]** In various embodiments, the load-bearing structure 40 of at least some of the modules has associated to it electrical connector means, for electrically connecting together two covering modules, in a separable way. In the example illustrated in Figure 4, the aforesaid electrical connector means are designated by 46 and 47, the connector means 46 being substantially of a male type and the connector means 47 being substantially of a female type. Preferentially, and as exemplified in Figure 4, the electrical connector means 46, 47 are associated to facing walls 42 of two modules to be coupled electrically, here the modules 23 and 24, preferably in addition, but possibly also as an alternative, to the mechanical connector means 45, 45'.

**[0051]** It is clear that the structure 40 of a module - even without sensor means - may have a number of surfaces or walls designed to face corresponding surfaces or walls of adjacent modules, these facing walls having associated to them respective mechanical connector means and/or electrical connector means: Figure 4 represents, in fact, the case where the structure 40 of the module 24 has a surface or wall 43 (here generally transverse or orthogonal to the wall 42 of the module itself) that is provided with mechanical connector means 45, designed to couple with respective complementary mechanical connector means provided on the surface or wall of the module 26 designated by 43 in Figure 3. In addition or as an alternative, on the walls 43 of the modules 23 and 26 there could be provided electrical connector means of the type referred to previously. There may obviously also be provided a number of electrical connector means, on one and the same wall 42 or on a number of walls 42, 43 of a first module, designed for separable coupling with complementary electrical connector means, carried by corresponding walls of second modules adjacent to the first modules.

**[0052]** Once again in Figure 4, designated by 52 is the wiring for electrical connection of the control board 50 of the module 24 to the corresponding electrical connector means 46, whereas designated by 53 is the wiring for connection of the electrical connector means 47 of the module 23 to the control unit 15 of Figure 1 (or else, as already mentioned, to an electrical connector means 46 or 47 of another module, which is not necessarily sensorized). Designated by 54 is the wiring for electrical connection of the control board 50 of the module 23 to the control unit 15 of Figure 1 (or else to an electrical connector means 46 or 47 of another module, which is not

necessarily sensorized). The supporting structure 40 of the modules may be shaped so as to define, on a peripheral wall thereof, at least one passage for guiding the wiring, as illustrated, for example, for the module 23 in relation to the sets of wiring 53, 54.

**[0053]** As emerges from Figure 4, the shape substantially resembling a generally concave or crowned shell of the structures 40 ensures effective housing of the control boards 50 and corresponding sets of wiring 51-53, the latter being preferentially anchored locally to the inner side of the structures themselves, for example via adhesive tapes or suitable cable-runners.

**[0054]** In Figure 5, the modules 23 and 24 are represented in a coupled condition, i.e., with the respective walls 42 of Figure 4 in contact with or adjacent to one another, and with the mechanical connector means 45, 45' and the electrical connector means 46, 47 coupled together. With reference to this drawing, it is assumed that the ends of the sets of wiring 53 and 54 are electrically connected to the control unit 15 of Figure 1, with some conductors of the wiring that are used by the control unit 15 for providing the necessary electric-power supply (preferably a low-voltage supply) to the control boards 50, and other conductors of the aforesaid wiring that are, instead, used by the control boards 50 for supplying to the control unit 15 the signals representing detections made by the sensor means, i.e., detection of a contact or impact between the manipulator 1 and a human operator (or other foreign body) and/or the presence of a human operator (or other foreign body) in the proximity of the manipulator itself.

**[0055]** In this way, thanks to the independent electrical connections, various modules of the covering 20 - here exemplified by the modules 23 and 24 - are able to operate independently of one another, even in the event of failure of one of the modules. An approach of this sort evidently enables various possible configurations for the covering 20, which may comprise sensorized modules that substantially cover the entire movable structure of the manipulator 1 or else just a part thereof deemed critical for the purposes of co-operation with a human operator, according to final application of the robot.

**[0056]** It will likewise be appreciated that, in this way, the control unit 15 may also be prearranged for identifying the control board 50 of the sensorized module that supplies one of the aforesaid signals representing contact or proximity, with the control unit itself that hence recognises the module in question, corresponding to the area of the manipulator in which there has occurred contact and/or there has been detected proximity of an operator or other foreign body, in order to undertake the necessary actions.

**[0057]** For instance, given that the proximity sensor means are configured for detecting the presence of a foreign body within a maximum distance of 15-20 cm, following upon a detection made via said sensor means, the control unit can govern a reduction of the speed of displacement of the manipulator 1 to a speed deemed

safe for a human operator, for example comprised between 150 and 250 mm/s.

**[0058]** Similar strategies may be implemented following upon contact caused by a human operator against the manipulator. For instance, suppose that, after a reduction of speed caused by a previous signal generated by the proximity sensor means, the human operator performs an unexpected displacement and accidentally bumps against the surface of a sensorized module. Following upon the consequent signal generated by the contact sensor means, the control unit 15 may stop the movement of the manipulator 1, or else reverse the direction movement thereof. It should be noted that the contact made by the operator against the sensorized covering may also be voluntary, for example when the operator himself wants to stop operation of the robot.

**[0059]** The fact that the control unit 15 is able to identify the sensorized module from which the contact and/or proximity signals come will possibly enable adoption of control strategies aimed at increasing the safety of a human operator, in particular for co-ordinating the movement of a number of parts of the movable structure 2. With reference for example to Figure 2, suppose, for example, that a contact is detected via the module 39, when the forearm (7, Figure 1) of the manipulator 1 is located in a position inclined downwards. A possible control strategy may then envisage that the control unit 15 will drive both a raising of the aforesaid forearm and a simultaneous oscillation backwards (as viewed in Figure 1) of the arm 5. Obviously, this is only a non-limiting example, given that the possible combinations of movements are innumerable.

**[0060]** It will be appreciated that, in one or more embodiments, the control unit 15 may be configured, via suitable programming, for exploiting the sensorized covering modules as a sort of user interface, aimed at enabling the human operator to impart basic instructions on the control unit 15.

**[0061]** As already mentioned, a single contact with a sensorized module may be deemed indicative of a situation that is potentially dangerous for a human operator, following upon which safety strategies are implemented. On the other hand, for example, three contacts on a sensorized module that occur in rapid succession (that the operator may make even with just the finger of one hand) may indicate the desire on the part of the operator to stop the manipulator temporarily, without the robot having to implement any safety strategy. Starting from this condition of controlled arrest, a subsequent sequence of contacts on a module - for example two or four contacts in rapid succession - may indicate the intention of the operator to restart operation of the manipulator.

**[0062]** In various embodiments, adjacent modules of the sensorized covering 20 are not provided with mechanical connector means and electrical connector means of the type referred to previously. This is typically the case of modules that, albeit rather close to one another, cover parts of the manipulator 1 capable of relative

movement.

**[0063]** With reference to Figure 2, it will be appreciated, for example, that the module 23, on the one hand, and the module 28 (or 29), on the other, partially cover the column 4 and the arm 5 of the manipulator 1 (see Figure 1), respectively, i.e., parts of the manipulator that are able to perform relative displacements. Between these modules 23 and 28 no mutual-coupling connector means, whether mechanical or electrical, are hence provided. If necessary, electrical connection may be obtained using flexible cables that extend between the modules in question, exploiting the already mentioned free housing spaces allowed by the shell-like shape of the structures 40 of the modules themselves; these spaces are also sufficiently wide to enable movements of the aforesaid cables as a result of displacements of the movable parts 4 and 5. Of course, considerations of this type also apply to other modules of the sensorized covering 20, such as - with reference once again to Figure 2 - the modules 23 or 25 and 29, the modules 29 and 30, the modules 38-39, on the one hand, and the modules 36-37, on the other, or again the modules 30, 31, 34, 35, on the one hand, and the modules 36-37 on the other (the modules 36-37 are fixed with respect to the forearm 7 and are thus able to turn therewith with respect to the modules 30, 31, 34, 35 that cover the elbow 6 of Figure 1).

**[0064]** As mentioned previously, in preferential embodiments, at least the sensorized modules of the covering 20 comprise a plurality of active layers and passive layers supported by the load-bearing structure 40.

**[0065]** Represented in Figure 6 merely by way of non-limiting explanation is a possible layered structure of a sensorized module, which is here assumed as being the module 24 of Figures 4 and 5. In this figure, representation of the electrical-connection wiring has been omitted for reasons of greater clarity.

**[0066]** In preferred embodiments, associated to an outer side of the supporting structure 40 of a covering module is a cushioning layer, made of elastically yielding material, which is prearranged for absorbing the kinetic energy deriving from impact against the module in question. This cushioning layer, designated by 60 in the example of Figure 6, may be made of a polymeric foam, for example expanded polyurethane. The layer 60 may have a thickness of between 5 and 10 mm, preferably approximately 6-8 mm.

**[0067]** Preferentially, the cushioning layer 60 is prearranged for absorbing a kinetic energy not higher than the safety threshold referred to previously, corresponding to collapse or failure of the load-bearing structure 40. Indicatively, then, and with reference to what has previously been exemplified in relation to the structure 40, the cushioning layer 60 may for example be prearranged for absorbing impact with a kinetic energy lower than 60 N·m, or else 100 N·m, or else 150 N·m, or else 200 N·m, according to the desired degree of safety.

**[0068]** In one or more embodiments, provided on top of the cushioning layer 60 of a sensorized module are



the contact sensor means. In general, the contact sensor means may be of any known type.

**[0069]** In preferred embodiments of the invention, the contact sensor means are of a flexible type and provided so as to extend over an area substantially corresponding to that of the outer face of the module in question, or to a prevalent part thereof. In the non-limiting example of Figure 6, these contact sensor means are designated as a whole by C and have themselves a structure formed by layers set on top of one another.

**[0070]** In one or more embodiments, the contact sensor means comprise a piezoresistive layer 62, which is set between a lower electrically conductive layer 61 and an upper electrically conductive layer 63. Preferentially, the piezoresistive layer 62 comprises a fabric made of piezoresistive material or a material rendered piezoresistive, for example a fabric made of synthetic insulating material (such as nylon and/or spandex) coated with a conductive polymer. Piezoelectric fabrics of this type are, for example, manufactured by Eeonyx Corporation, U.S.A. The layers 61 and 63 preferentially comprise a fabric made of electrically conductive material or material rendered electrically conductive such as, for example, a metal fabric. Conductive fabrics of this type are, for example, manufactured by Texe S.r.l., Italy, bearing the trademark INNTEX.

**[0071]** The layers or fabrics 61-63 are very thin (indicatively, the overall thickness of the layers 61-63 set on top of one another does not exceed 5 mm, preferably 2.5-3.5 mm) and are hence intrinsically flexible.

**[0072]** In operation, a difference of potential is applied between the conductive layers 61 and 63, and the electrical resistance of the piezoresistive layer 62 is measured via corresponding components provided on the corresponding control board 50. In the presence of a pressure applied on the layers 61-63, the local resistance of the piezoresistive layer varies, for example decreasing, it being then possible to detect this variation via the afore-said components of the board 50.

**[0073]** The contact between the two conductive layers 61, 63 is a particular condition that corresponds to a resistance of the intermediate piezoelectric layer of 0  $\Omega$ , such as to produce a false response of the sensor C. For this reason, in various embodiments, the piezoresistive layer 62 has perimetral dimensions larger than those of the conductive layers 61 and 63, in such a way that a peripheral portion of the layer 62 projects peripherally beyond the layers 61 and 62. This configuration hence creates the presence of a sort of non-sensitive frame, which surrounds the sensitive part of the sensor: the presence of the projecting peripheral part of the layer 62 prevents direct contact between the layers 61, 62, and hence prevents short circuits that would give rise to false responses.

**[0074]** In preferential embodiments, the contact sensor means of a sensorized covering module are set between a lower covering layer and an upper covering layer, which are made of elastically yielding and electrically insulating

material. With reference to the non-limiting example of Figure 6, designated by 64 and 65 are the aforementioned upper and lower covering layers, respectively, set between which are the contact sensor means C. The layers 64 and 65 may be made of a polymeric foam, preferably a closed-cell polymeric foam. Preferentially, the layers 64 and 65 have a thickness of less than 4 mm, preferably 1.5-2.5 mm.

**[0075]** When a charge is applied on the upper covering 65, for example following upon impact between the covering module in question and a human operator, the yielding material of the layers 64 and 65 undergoes deformation, thus determining a pressure on the active layers 61-63, and thereby activating the contact sensor means C, as explained above. The internal structure of the polymeric foam used for the production of the layers 64 and 65 hence enables transmission of the forces practically completely to the sensor means C set in between, absorbing only a modest amount of energy.

**[0076]** As may be noted, in the example of Figure 6 the lower covering layer 64 is set on top of the cushioning layer 60.

**[0077]** The sensitivity of the sensor means C depends of course upon various aspects and properties of the layers 61-63 chosen and of the corresponding covering layers 64-65 (such as the electrical resistance of the piezoelectric layer or fabric 62, the elasticity of the layer or fabric 62 and of the layers or fabrics 61, 62, the type of material of the covering layers 64, 65, its density and compressibility, the thickness of the covering layers 64, 65, and the position of the sensor means C within the layered structure of the covering module). For this purpose, the desired calibration for the sensor means C may be performed in the design stage and on the basis of experimental tests, according to the type of implementation chosen (shapes, materials, thicknesses, etc).

**[0078]** It should be considered that the contact sensor means C of the type referred to are also suitable for performing functions of force sensors, considering that the greater the pressure exerted thereon (i.e., on the outside of the covering module), the more the value of resistance detected differs (e.g., is lower). On this basis, the control unit 15 may be prearranged to interpret a strong and prolonged thrust for some seconds (e.g., 2-3 seconds) as a command aimed at obtaining movement of the manipulator in a direction opposite to the one from which the thrust comes. In this way, an operator can exert with his hand such a thrust on a given sensorized covering module, in order to bring about displacement of the manipulator in the opposite direction, as long as the thrust is maintained.

**[0079]** As has been said, in one or more embodiments, one or more sensorized modules comprise proximity sensor means. When a sensorized module comprises both the contact sensor means and the proximity sensor means, the latter are in a higher position than the former, i.e., in a more external position with respect to the structure 40, which represents the innermost layer of a cov-

ering module. In the case of sensorized modules that include, instead, only the proximity sensor means, the layers 61-64, and possibly 65, of Figure 6 may be omitted, possibly increasing the thickness of the cushioning layer 60 accordingly.

**[0080]** The proximity sensor means may be of any known type, but are also preferably of a flexible type and obtained so as to have a surface area substantially corresponding to that of the outer face of the module in question or of a predominant part thereof. In the non-limiting example of Figure 6, these proximity sensor means are designated as a whole by P and have themselves a structure consisting of layers set on top of one another.

**[0081]** In one or more embodiments, the proximity sensor means are of a capacitive type and comprise a first layer and a second layer of electrically conductive material, set between which is at least one layer of electrically insulating material. With reference to the non-limiting example of Figure 6, designated by 66 and 68 are the aforesaid first and second conductive layers, whereas designated by 67 is the aforesaid intermediate insulating layer, the upper layer 68 being the sensitive layer for the purposes of proximity detection.

**[0082]** Preferentially, the conductive layers 66 and 68 each comprise a fabric made of electrically conductive material or a material rendered electrically conductive, for example a polyester fabric plated with copper and coated with nickel. Conductive fabrics of this type are manufactured, for example, by 3M Company, U.S.A. In various embodiments, the intermediate layer 67 is preferably made of elastically yielding material, for example a polymeric foam, preferably a closed-cell polymeric foam.

**[0083]** As may be noted, in the example of Figure 6, the first electrically conductive layer 66 is set on top of the upper covering layer 65.

**[0084]** In a possible practical embodiment, the proximity sensor means P comprise the conductive layer 68, used as capacitive sensor, which is connected to a capacitive sensing chip based upon an LC circuit (such as the chip FDC2214 manufactured by Texas Instrument Incorporated, U.S.A.), provided on the control board 50 for acquisition and processing of the data (see the data sheet of the chip referred to above and the corresponding application notes). Basically, when a human operator (or other foreign body) approaches the conductive layer 68 there occurs a variation of capacitance in the LC module and a consequent variation of an oscillating frequency. The measurement of this frequency variation, made by the chip, hence represents the proximity of the human operator (or other foreign body) to the layer 68, i.e., to the outer side of the sensorized covering. As already mentioned, the sensor means P may be configured in such a way that the maximum distance from the layer 68 within which the presence of a foreign body can be detected is approximately 15-20 cm.

**[0085]** The conductive layer 66, set underneath the sensitive layer 68, operates substantially as screen, in

order to prevent false detections, due for example to movements of objects that are located beyond the inner side of the load-bearing structure 40 (consider a wiring that displaces following upon a movement of the manipulator), which would reduce the sensitivity of the layer 68 with respect to the opposite side of the covering module that is of actual interest. The lower conductive layer 66 may be used as passive screen or as active screen, according to the type of connection implemented on the board 50. As has been said, the sensitive layer 68 and the screen layer 66 of the sensing means P are separated from one another by the layer 67.

**[0086]** Finally, each module preferentially comprises an outer coating layer, which may for example be made of a technical fabric or of a synthetic leather. With reference to the non-limiting example of Figure 6, the coating layer is designated by 69. The layer 69 has in particular the function of insulating the sensor means P from the outside of the covering module, preventing direct contact of the conductive layer 68 with persons or objects.

**[0087]** In the case of sensorized modules in which the coating layer 69 is set on top of the second electrically conductive layer 68 of the proximity sensor means P, it is then preferable for the aforesaid coating layer to be made of electrically insulating material. In the case of sensorized modules that include just the contact sensor means C, the coating layer 69 will, instead, be set on top of the upper covering layer 65, which is in itself already electrically insulating, or else, in the absence of the latter, on the conductive layer 63. The coating layer 69 may have a thickness comprised between 0.5 and 1.5 mm, even though a larger thickness thereof is not ruled out, provided that a flexibility or elastic yielding thereof is guaranteed.

**[0088]** In various embodiments, such as the one exemplified in Figure 6, the coating layer 69 extends also on the peripheral sides of the structure constituted by the layers 40, 60-68 and is secured to the load-bearing structure 40, for example to its inner side and/or to walls of the type designated by 42-43 in Figures 4-5. This does not, however, constitute an essential characteristic. The coating layer may in fact be formed by a suitable paint, preferably an electrically non-conductive paint.

**[0089]** Also represented schematically in Figure 6 are the control board 50 of the module 24 exemplified, as well as means for forced ventilation, designated by 70, for example a fan with electric motor.

**[0090]** In various embodiments, one or more fans 70 may be mounted on parts of the structure of the manipulator 1 covered by the covering 20, where these parts are provided with suitable supports designed for the purpose. On the other hand, according to preferred embodiments, the fans are mounted on the inside of the structure 40 of one or more modules, which are not necessarily sensorized modules. The presence of these means of forced ventilation favours circulation of air within the cavity defined by the covering 20, for example in order to facilitate cooling of components enclosed within the cov-

ering (such as the boards 50 or the motors M of the joints of the manipulator 1). In order to enable circulation of the cooling air (i.e., intake of air from outside and expulsion of the hotter air outwards), one or more modules of the covering 20 may be provided with passages, for example in the form of a series of slits, represented schematically dashed in Figure 2.

**[0091]** Operation of the ventilation means 70 may be controlled by the control board 50 of a sensorized module (not necessarily the same as that on which the fan is mounted). For this purpose, in possible embodiments such a board 50 is advantageously provided with a temperature sensor (e.g., of an NTC type) in order to activate the ventilation means when the temperature of the air detected within an area circumscribed by the covering 20 reaches or exceeds a predefined threshold.

**[0092]** In various embodiments, for the purposes of production of a sensorized module, such as the module 24 of Figure 6, the various layers are assembled using adhesives, which are designed to keep the layers adherent to one another and prevent any possible sliding thereof following upon contact or impact.

**[0093]** As already mentioned, the base layer represented by the load-bearing structure 40 is obtained in the form determined in the design stage, the shape of which will be variable according to the area of the manipulator to be covered. The structure 40 is preferentially made of a rigid or semi-rigid plastic material, via injection moulding, or thermoforming, or other suitable technique.

**[0094]** Next, the cushioning layer 60 is set on the corresponding load-bearing structure 40 and fixed thereto via adhesive. For this purpose, the layer 60 is obtained with a shape and size such as to reproduce at least those of the outer side of the load-bearing structure 40 in order to cover it entirely or practically entirely. The layer 60 may, for example, be cut or dinked from a sheet of the material used. Also the active layers 61-63 and the covering layers 64 and 65 are obtained in the necessary shapes and sizes, for example via cutting or dinking (as has been said, preferentially the piezoresistive layer 62 has a greater width than the conductive layers 61, 63), and gluing thereof is then carried out. The covering layer 64 is glued on the cushioning layer 60 and the layers 61-63 are then glued thereon in succession, the covering layer 65 being then glued on the layer 63. The layers 61-65 are assembled together, in the order illustrated, preferably using one or more glues having a reduced adhesive capacity or in any case an adhesive capacity less than that of the glue or glues used for securing the layer 60 to the structure 40, the aim being not to alter the elasticity of the sensitive layers 61-63, but at the same time to obtain a stable sensor. Of course, application of the glues between the layers 61-63 is such as not to insulate said layers electrically from one another.

**[0095]** Next, also the further active layers 66, 68 and the corresponding intermediate passive layer 67 are obtained in the necessary shapes and sizes in order to cover an area substantially corresponding to the outer face of

the covering module or to a prevalent part thereof. As for the previous layers, also in this case it is possible to use techniques of cutting or dinking starting from larger sheets of the starting materials.

**[0096]** The layers 66-68 are then glued in succession on the layer 65, also in this case preferably using glues with reduced characteristics of adhesion, for the reasons explained above in relation to the layers 61-65.

**[0097]** Finally, the outer coating layer 69 is applied, which may also be glued on the underlying layered structure or else, as mentioned, applied in the form of paint.

**[0098]** Figure 7 is a schematic illustration of a possible mode of connection of some sensorized modules, such as for example the modules 23-24 of Figures 4-5 and the modules 28-29 of Figure 2. As already mentioned, in embodiments of this type, sets of wiring 53, 54 are provided that connect the control boards 50 of the various modules to the control unit 15, where these sets of wiring include conductors for carrying the electric-power supply from the unit 15 to the boards 20 and for carrying from the boards 50 to the unit 15 the signals representing detections made by the sensor means C and/or P, the wiring 53 exploiting the presence of the wiring 52 and of the electrical connector means 46-47 of the coupled modules.

**[0099]** Of course, the configurations of electrical connection of the covering modules to the control unit 15 may be multiple according to the design approach adopted. For instance, Figure 8 is a schematic illustration of the case already referred to of modules - here exemplified by the modules 23 and 28 - associated to the load-bearing structures of which are two control boards 50, one in signal communication with the sensor means C and/or P of the corresponding module 23 or 28, and the other to which sets of wiring 51' are connected for connection to the sensor means C and/or P of the adjacent modules 24 and 29, respectively. In this case, the electrical connector means 46-47 are exploited for connecting together the sets of wiring 51' provided on the modules 23 and 28 to the sets of wiring 51 provided on the modules 24 and 29.

**[0100]** Figure 9 exemplifies, instead, the case of boards 50' prearranged for connection to a plurality of sensor means C and/or sensor means P. In the example, the boards 50' are associated to the load-bearing structures of the modules 23 and 28 and connected both to the respective sensors C and/or P via the sets of wiring 51 and to the sensors C and/or P of the modules 24 and 29, via the sets of wiring 51' on the modules 23 and 28 and the sets of wiring 51 on the modules 24 and 29. Also in this case, the electrical connector means 46-47 of the adjacent modules 23-24 and 28-29 are exploited for connecting together the sets of wiring 51' and the sets of wiring 51 of the modules coupled together. In solutions of this type, sets of wiring 54' are then provided that extend only between the unit 15 and the modules 23, 28 (i.e., the corresponding boards 50') for electrical supply and for carrying the signals generated via the sensor

means C and/or P of all the modules represented.

**[0101]** Figure 10 exemplifies the case of a connection in series between the boards 50 of various sensorized modules and the control unit 15, substantially according to an architecture of a daisy-chain type. In this case, a wiring 55 is substantially provided, which comprises conductors for carrying electric-power supply to the boards 50 of the various modules 23, 24, 28, 28, and conductors for carrying the data representing the detections made via the sensors C and/or P of the various modules connected. The boards 50 may conveniently include respective communication nodes for transmission of the aforesaid data, according to a suitable standard or proprietary protocol.

**[0102]** In the case exemplified, the wiring 55 is divided into lengths, some of which are present on the various modules, between each board and a respective electrical connector means 46 or 47, as well as second lengths for connecting together non-adjacent modules or in any case modules not provided with mutual-coupling connector means (such as the modules 24 and 28). These second lengths may be conveniently equipped, at the ends thereof, with electrical connector means 46', 47' complementary to the electrical connector means 46 and 47 of the modules to be connected. It will thus be appreciated that, in one or more embodiments, the modules may be provided also with a plurality of electrical connector means 46, 47.

**[0103]** Figure 10 likewise illustrates the case of modules - such as the module designated by 21 - which, albeit not provided with sensors C and/or P, are in any case equipped with electrical connector means.

**[0104]** It will be appreciated that, in various embodiments, the configuration of the network used for connecting together the control unit 15 and a plurality of modules may be different from the one exemplified in Figure 10, for instance using a bus architecture, a ring architecture, a star architecture, etc.

**[0105]** It should be noted that, in embodiments with a connection in series of the type exemplified in Figure 10, removal of a module that determines separation between two connector means 46-47 causes interruption of the sensor functions of the entire covering 20. This may be convenient in some applications for reasons of safety. In other applications, there may, instead, be used other connection architectures, for example a bus architecture or else a star architecture (substantially as in Figures 7-9), in order to guarantee operation of the covering also in the case of removal of one or more modules provided with electrical connector means.

**[0106]** Exemplified in Figure 11 is a case similar to that of Figure 10, i.e., of control boards 50' configured for managing the signals of the sensor means C and/or P corresponding to a number of modules that are different but are interconnected via the electrical connector means 46 and 47. These boards 50' are additionally equipped with a wireless communication module, designated by W<sub>1</sub>, for transmission in radiofrequency at least of the sig-

nals corresponding to the detections made by the sensor means connected. For this purpose, the control unit 15 is equipped with a corresponding wireless communication module W<sub>2</sub>.

**[0107]** For the purposes of wireless data transmission the standard of communication deemed most convenient for the application (WiFi, Bluetooth, ZigBee, etc.) may be used. Likewise, data transmission may take place according to a suitable standard or proprietary protocol. The sets of wiring 56 between the control unit 15 and the modules 23, 28 will be used for electrical supply of the control boards 50' with the associated communication modules W<sub>1</sub>, which may, if necessary, also be of a type that is able to manage a bi-directional communication.

**[0108]** Obviously, implementation of wireless data communication may be applied also to the cases exemplified in Figures 7 and 8, in which case the sets of wiring 53 and 54 may include only conductors for electrical supply of the boards 50.

**[0109]** The concepts previously set forth above as regards construction, operation, and connection of modules of a sensorized covering are applicable to automated devices having one or more movable parts that may even be different from a manipulator of an industrial robot.

**[0110]** For instance, a sensorized covering of the type described above - albeit obtained with modules having shapes different from the ones represented in Figures 2-5 - may advantageously be used for partial covering of robot tools or end effectors. Such a case is exemplified in Figure 12, where designated as a whole by 100 is a gripper tool, the load-bearing structure 101 of which includes an attachment part prearranged - according to techniques in themselves known - for mechanical connection and possibly power connection (of an electrical, pneumatic, or hydraulic type) to the flange 9 of the manipulator 1 of Figures 1-3. Associated to the structure 101 are suitable actuator means, such as one or more pneumatic cylinders 102 that can be controlled for bringing about opening and closing of members or jaws - one of which is visible in Figure 13 and designated by 103 - for picking up a workpiece to be machined or handled.

**[0111]** As may be noted, in the schematic example illustrated, associated to the structure 101 are a plurality of covering modules 110, 111 and 112, 113, which provide two sensorized coverings 120 for different areas of the tool 100. In particular, the modules 110 and 111 are designed to surround an upper portion of the tool 100, closer to the portion for attachment to the flange of the manipulator, whereas the modules 112 and 113 are designed to surround a lower portion of the tool 100, movable within which are the aforesaid pick-up members 103.

**[0112]** In Figure 13, the representation of the module 111 has been omitted, whilst the module 113 is represented in a condition separate from the module 112. The modules 110-111 and 112-113 are provided with the respective electrical connector means, which may be coupled together in the assembled condition of the two modules in question, there being partially visible in Figure 13

only the connectors 46 and 47 of the modules 112-113. These electrical connector means may be configured also to fulfil the function of mechanical connection between the two modules (and this may apply, in principle, also to at least some of the modules described with reference to Figures 1-5). In any case, in embodiments of the type exemplified in Figure 13 and 14, the modules 110-111 and 112-113 may be provided with respective releasable mechanical connector means, in particular quick-coupling means, of any known conception and suitable for the given application.

**[0113]** In various embodiments, a robot tool or other end effector, the structure of which is covered at least in part by a sensorized covering of the type described herein, is provided for use in strict co-operation with a human operator and includes for this purpose a manual-guide device.

**[0114]** For instance, Figures 12 and 13 exemplify an embodiment in which such a guide device includes a plurality of grips 115, on each of which the operator can exert a force (thrust, pull, raising, lowering) in a certain direction to get the manipulator 1 to perform corresponding movements necessary for execution of the process. Associated to the grips 115 is a force sensor, which is connected in signal communication to the control unit 15 (in wired or wireless mode) in order to enable the latter to recognise the direction of displacement desired by the operator. Preferentially associated to each knob 115 is a corresponding push-button for control of switching of the pick-up elements 103 between the respective opening and closing positions.

**[0115]** In the case exemplified, four grips 115 are provided at four different sides of the tool 100 in order to enable the human operator to choose each time the grip deemed most convenient for carrying out an operation to be executed in co-operation with the robot.

**[0116]** Exemplified in Figures 14 and 15 is a different tool or end effector, designated as a whole by 200, in particular a grinding or polishing tool. Also in this case, the load-bearing structure 201 of the tool 200 includes an attachment part prearranged for connection to the flange 9 of the manipulator 1 of Figures 1-3. Associated to the structure 201 are suitable actuator means, such as an electric motor 202 that can be controlled for bringing about rotation of a disk 203 for abrading or polishing a workpiece being machined.

**[0117]** In the schematic example illustrated in Figure 14, associated to the structure 201 are two covering modules 210, 211 aimed at providing a sensorized covering 220 that prevalently surrounds the structure 201, leaving the machining disk 203 exposed. In Figure 15 - where representation of the module 210 has been omitted - it may be appreciated how, also in this case, the modules 210-211 are provided with the respective electrical connector means (here only the connector 47 associated to the load-bearing structure of the module 211 is visible), which may be coupled together in the assembled condition of the two modules in question. For the rest, there

apply the considerations already set forth in relation to the tool 100 of Figures 12-13.

**[0118]** In the case exemplified, also the tool 200 is provided with a manual-guide device, which here includes two generally parallel handles associated to a force sensor in signal communication with the control unit of the robot in order to enable the operator to bring about displacements of the manipulator, and hence of the tool 200, in the desired working direction. Also in this case, the grips each have a corresponding push-button for control of rotation of the motor 102.

**[0119]** The sensorized covering according to the invention may also be applied to devices for movement of components being processed. An example in this sense is illustrated schematically in Figure 16, where designated as a whole by 300 is a vehicle with automatic drive, for example of the type known as AGV (Automated Guided Vehicle), for transport of a generic workpiece K in a production framework. Associated to the load-bearing structure 301 of the vehicle 300 are wheels 302, some of which are driven in rotation via a suitable motor, preferably an electric motor (not visible). The structure 301 moreover supports a control system 303 of the vehicle, for example comprising a control unit and a user interface for setting operating parameters, according to techniques in themselves known. In conformance with the invention, the structure 301 is equipped with a sensorized covering, designated as a whole by 320, electrically connected to the aforesaid control unit. Provided in the example is a plurality of covering modules 321-328, preferably but not necessarily all sensorized, shaped so that, in their assembled condition, they surround the structure 301 substantially completely. Preferentially, the top of the structure 301 is, instead, kept exposed, in order to support thereon the workpiece K being carried. Also in this type of implementations, there apply the principles previously described, and hence, for example, provision in at least some of the modules 321-328 of contact sensor means and/or proximity sensor means, and of electrical connector means and possibly mechanical connector means, for electrical and possibly mechanical interconnection, respectively, of a number of adjacent modules, and so forth.

**[0120]** The modules illustrated with reference to Figures 12-16 may be obtained like the modules described with reference to the previous Figures 1-11.

**[0121]** The invention can of course be applied also to other types of automated devices used in industrial production and distinguished by the presence of one or more parts subject to movement in areas potentially close to a human operator, such as rotary tables and slides.

**[0122]** From the foregoing description the characteristics of the present invention emerge clearly, as likewise do the advantages that it affords.

**[0123]** The modular nature of the sensorized covering described, with the possibility of electrical interconnection and preferably also mechanical interconnection between the various modules, enables multiple configura-

tions to be obtained, with the possibility of sensorizing substantially the entire movable structure of an automated device or else only a part thereof, according to the type of application.

**[0124]** The solution enables convenient installation of the covering modules, and their equally convenient removal in the case of need. To this is to be added the advantage that, in various embodiments, the modalities of electrical interconnection between the various modules enable operation thereof independently of one another.

**[0125]** The presence of a load-bearing structure enables definition of the shape of the individual modules according to the application, with the possibility of providing sensorized coverings for various types of automated devices. The shell-like nature of the load-bearing structures of the modules enables definition of useful spaces, which can house electrical/electronic parts of the covering system and of parts of the automated device and can moreover be exploited for ventilation purposes.

**[0126]** The presence of the sensor means integrated in at least some of the modules of the covering enables detection of contact of foreign bodies with, or approach thereof to, the covering itself, as well as identification of the area of the covering involved in the contact with the foreign body or in the approach of the latter, with the possibility of undertaking consequent corrective action. The sensor means, in particular the contact sensor means, may be exploited to advantage for supplying commands to the control system that supervises operation of the automated device.

**[0127]** Also the passive safety functions are ensured thanks to the presence of elastically yielding layers, which are thus able to absorb impact, as well as by the capacity of collapse of the load-bearing structures of the modules in the case of significant impact.

**[0128]** It is clear that, numerous variations may be made by a person skilled in the art to the automated device and to the sensorized covering described by way of example, without thereby departing from the scope of the invention as defined by the ensuing claims.

**[0129]** The invention may be applied on industrial robots of different size and loads and hence both robots for modest loads (e.g., just a few kilograms) and robots for high loads (e.g., hundreds of kilograms), as well as on robots of a type different from the anthropomorphic ones exemplified herein, for instance robots having a cartesian configuration, a cylindrical configuration, a polar configuration, a SCARA (Selective Compliance Assembly Robot Arm) configuration, etc.

**[0130]** The various passive layers referred to previously, for example the cushioning layer 60, may in turn be constituted by a number of layers of material set on top of one another and rendered fixed with respect to one another, for example via gluing.

## Claims

1. An automated device (1, 15; 100; 200; 300), in particular a robot, which comprises:

- a movable structure (4-8; 103; 203; 301);
- actuator means (M; 102; 202), for causing displacements of the movable structure (4-8; 103; 203; 301);
- a control system, which includes a control unit (15; 303) and is able to control the actuator means (M; 102; 202);
- a sensorized covering (20; 120; 220; 320), which covers at least part of the movable structure (4-8; 103; 203; 301) and integrates sensor means (C, P) that include at least one of contact sensor means (C) and proximity sensor means (P);

wherein the sensorized covering (20; 120; 220; 320) comprises a plurality of covering modules (21-39; 110-113; 201-2011; 321-328), each having a respective load-bearing structure (40) of a predefined shape, associated to which is at least one layer of elastically yielding material (60, 64, 65, 67), wherein the plurality of covering modules (21-39; 110-113; 201-2011; 321-328) comprises one or more sensorized covering modules (23, 24, 28, 29), which include respective said sensor means (C, P), **characterized in that** the load-bearing structure (40) of at least some of the covering modules (21-39; 110-113; 201-2011; 321-328) has associated to it electrical connector means (46, 47), for enabling to electrically interconnect in a separable way at least two different covering modules (23, 24, 28, 29) that are adjacent to each other.

2. The automated device according to Claim 1, wherein the load-bearing structure (40) of at least some of the covering modules (21-39; 110-113; 201-2011; 321-328) has associated to it mechanical connector means (45, 45'), for enabling to mechanically interconnect in a separable way at least two different covering modules (23, 24) that are adjacent to each other.

3. The automated device according to Claim 1 or else Claim 2, wherein the electrical connector means (46, 47), or respectively the mechanical connector means (45, 45'), are quick-coupling connector means.

4. The automated device according to any one of Claims 1-3, wherein the sensor means (C, P) of a sensorized covering module (23, 24, 28, 29) comprise respective contact sensor means (C) and respective proximity sensor means (P), in particular electrically connected to a corresponding control

board (50; 50').

5. The automated device according to any one of Claims 1-4, wherein:

- the sensorized covering (20; 120; 220; 320) comprises a plurality of sensorized covering modules (23, 24, 28, 29), which are connected in signal communication with the control unit (15) and are able to supply signals or data representing at least one of:

a contact between the automated device and a foreign body; and  
a presence of a foreign body within a substantially predetermined distance with respect to the automated device,

- the control unit (15) is able to identify the sensorized covering module of said plurality (23, 24, 28, 29) that supplies said signals or data.

6. The automated device according to Claim 1 or else Claim 2, wherein the load-bearing structure (40) of a first covering module (23) has at least one surface or wall (42, 43) facing a corresponding surface or wall (42, 43) of an adjacent second covering module (24), the respective electrical connector means (46, 47) and/or the respective mechanical connector means (45, 45') being associated to the surface or wall of the first covering module (23) and to the surface or wall of the second covering module (24).

7. The automated device according to any one of Claims 1-6, wherein one or more covering modules (23, 24, 28, 29) has/have at least one control board (50; 50') associated to the corresponding load-bearing structure (40), which is connected in signal communication with the control unit (15) and to which the sensor means (C, P) of a corresponding sensorized covering module (23, 24, 28, 29) are electrically connected.

8. The automated device according to Claim 7, wherein the control board (50; 50') is associated to an inner side of the load-bearing structure (40) of the corresponding covering module (23, 24, 28, 29).

9. The automated device according to any one of Claims 1-8, wherein the load-bearing structure (40) is a structure prearranged for collapsing or breaking following upon an impact on the corresponding covering module that occurs with a kinetic energy higher than a predefined safety threshold, the predefined safety threshold being preferably comprised between 60 N·m and 200 N·m.

10. The automated device according to Claim 9, wherein

associated to an outer side of the load-bearing structure (40) is a cushioning layer (60) formed of elastically yielding material, the cushioning layer being prearranged for absorbing kinetic energy in case of impacts on the module itself with a kinetic energy lower than said predefined safety threshold, the cushioning layer (60) being preferably formed of a polymeric foam, very preferably expanded polyurethane.

11. The automated device according to any one of Claims 1-10, wherein a plurality of active layers (61-63, 66, 68) and a plurality of passive layers (60, 64, 65, 67) are associated to the load-bearing structure (40) of a sensorized covering module (24).

12. The automated device according to Claim 11, wherein the active layers comprise at least one of:

- a piezoresistive layer (62) set between a lower electrically conductive layer (61) and an upper electrically conductive layer (63), said layers belonging to a piezoresistive contact sensor, where preferably the piezoresistive layer comprises a piezoresistive fabric and the upper and lower electrically conductive layers comprise electrically conductive fabrics;

- one first electrically conductive layer (66) and one second electrically conductive layer (68), set between which is an intermediate layer of electrically insulating material (67), said layers belonging to a capacitive proximity sensor, where preferably the first and second electrically conductive layers (66, 68) comprise respective electrically conductive fabrics, and the intermediate layer (67) comprises an elastically yielding material.

13. The automated device according to Claim 11 or Claim 12, wherein the active layers (61-63, 66, 68) have a surface area substantially corresponding to the area of an outer face of the corresponding sensorized covering module (23, 24, 28, 29) or of a prevalent part thereof.

14. The automated device according to any one of Claims 1-13, wherein the load-bearing structure (40) is shaped like a substantially rounded or concave shell, for defining a free gap between an inner side thereof and an underlying part of the movable structure of the automated device, in particular for housing components (50; 50'; 70) and/or for definition of ventilation passages.

15. A sensorized covering (20; 120; 220; 320) prearranged for covering at least part of a movable structure (4-8; 103; 203; 301) of an automated device (1, 15; 100; 200; 300),

wherein the sensorized covering (20; 120; 220; 320) integrates sensor means (C, P) that include at least one of contact sensor means (C) and proximity sensor means (P),

wherein the sensorized covering (20; 120; 220; 320) comprises a plurality of covering modules (21-39; 110-113; 201-2011; 321-328), each having a respective load-bearing structure of a predefined shape (40), associated to which is at least one layer of elastically yielding material (60, 64, 65, 67),  
**characterized in that:**

- the covering modules (21-39; 110-113; 201-2011; 321-328) are mutually couplable in a separable way,
- the load-bearing structure (40) of each covering module (21-39; 110-113; 201-2011; 321-328) has associated to it at least one of electrical connector means (46, 47), for enabling to electrically interconnect in a separable way at least two different covering modules (23, 24, 28, 29) of said plurality that are adjacent to each other, and mechanical connector means (45, 45'), for enabling to mechanically interconnect in a separable way at least two different covering modules (23, 24) of said plurality that are adjacent to each other, and
- the electrical connector means (46, 47) and/or the mechanical connector means (45, 45') are associated to two facing surfaces or walls (42) of said two different covering modules to be interconnected in a separable way, the load bearing structure (40) of one of said two different covering modules (23, 24) having one said surface or wall (43) that is provided with electrical connector means (46), respectively mechanical connector means (45), designed to couple with complementary electrical connector means (46), respectively mechanical connector means (45'), provided on the other one of said two facing surfaces or walls (43) of the load bearing structure (49) of the other one of said two different covering modules (23, 24).

## Patentansprüche

1. Automatisierte Vorrichtung (1, 15; 100; 200; 300), insbesondere ein Roboter, umfassend:

- eine bewegliche Struktur (4-8; 103; 203; 301);
- Betätigungseinrichtungen (M; 102; 202) zum Bewirken von Verschiebungen der beweglichen Struktur (4-8; 103; 203; 301);
- ein Steuerungssystem, das eine Steuerungseinheit (15; 303) enthält und in der Lage ist, die Betätigungseinrichtungen (M; 102; 202) zu steuern;

- eine sensorisierte Abdeckung (20; 120; 220; 320), die wenigstens einen Teil der beweglichen Struktur (4-8; 103; 203; 301) abdeckt und in die Sensoreinrichtungen (C, P) integriert sind, die Kontakt-Sensoreinrichtungen (C) oder/und Näherungs-Sensor-einrichtungen (P) einschließen,

wobei die sensorisierte Abdeckung (20; 120; 220; 320) eine Vielzahl von Abdeckmodulen (21-39; 110-113; 201-2011; 321-328) umfasst, die jeweils eine entsprechende tragende Struktur (40) einer vorgegebenen Form aufweisen und mit denen wenigstens eine Schicht aus elastisch nachgiebigem Material (60, 64, 65, 67) verbunden ist, wobei die Vielzahl von Abdeckmodulen (21-39; 110-113; 201-2011; 321-328) ein oder mehrere sensorisierte Abdeckmodul/e (23, 24, 28, 29) umfasst, die jeweils die Sensoreinrichtungen (C, P) einschließen,

**dadurch gekennzeichnet, dass** mit der tragenden Struktur (40) wenigstens einiger der Abdeckmodule (21-39; 110-113; 201-2011; 321-328) elektrische Verbindereinrichtungen (46, 47) verbunden sind, die es ermöglichen, wenigstens zwei verschiedene Abdeckmodule (23, 24, 28, 29), die aneinander angrenzen, trennbar elektrisch miteinander zu verbinden.

2. Automatisierte Vorrichtung nach Anspruch 1, wobei mit der tragenden Struktur (40) wenigstens einiger der Abdeckmodule (21-39; 110-113; 201-2011; 321-328) mechanische Verbindereinrichtungen (45, 45') verbunden sind, die es ermöglichen, wenigstens zwei verschiedene Abdeckmodule (23, 24), die aneinander angrenzen, trennbar mechanisch miteinander zu verbinden.
3. Automatisierte Vorrichtung nach Anspruch 1 oder ansonsten nach Anspruch 2, wobei die elektrischen Verbindereinrichtungen (46, 47) bzw. die mechanischen Verbindereinrichtungen (45, 45') Schnellkupplungs-Verbindereinrichtungen sind.
4. Automatisierte Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1-3, wobei die Sensoreinrichtungen (C, P) eines sensorisierten Abdeckmoduls (23, 24, 28, 29) jeweilige Kontakt-Sensoreinrichtungen (C) sowie jeweilige Näherungs-Sensoreinrichtungen (P) umfassen, die insbesondere elektrisch mit einer entsprechenden Steuerplatine (50; 50') verbunden sind.
5. Automatisierte Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1-4, wobei:

- die sensorisierte Abdeckung (20; 120; 220; 320) eine Vielzahl sensorisierter Abdeckmodule (23, 24, 28, 29) umfasst, die zur Signalübertragung mit der Steuerungseinheit (15) verbunden



den sind und Signale oder Daten zuführen können, die repräsentieren:

einen Kontakt zwischen der automatisierten Vorrichtung und einem Fremdkörper; oder/und ein Vorhandensein eines Fremdkörpers innerhalb eines im Wesentlichen vorgegebenen Abstandes in Bezug auf die automatisierte Vorrichtung,

- die Steuerungs-Einheit (15) in der Lage ist, das sensorisierte Abdeckmodul der Vielzahl (23, 24, 28, 29) zu identifizieren, das die Signale oder Daten zuführt.

6. Automatisierte Vorrichtung nach Anspruch 1 oder ansonsten Anspruch 2, wobei die tragende Struktur (40) eines ersten Abdeckmoduls (23) wenigstens eine Fläche oder Wand (42, 43) aufweist, die einer entsprechenden Fläche oder Wand (42, 43) eines benachbarten zweiten Abdeckmoduls (24) zugewandt ist, wobei die jeweiligen elektrischen Verbindereinrichtungen (46, 47) und/oder die jeweiligen mechanischen Verbindereinrichtungen (45, 45') mit der Fläche oder Wand des ersten Abdeckmoduls (23) und der Fläche oder Wand des zweiten Abdeckmoduls (24) verbunden sind.
7. Automatisierte Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1-6, wobei ein oder mehrere Abdeckmodul/e (23, 24, 28, 29) wenigstens eine mit der entsprechenden tragenden Struktur (40) verbundene Steuerplatine (50; 50') aufweist/aufweisen, die zur Signalübertragung mit der Steuerungs-Einheit (15) verbunden ist und mit der die Sensoreinrichtungen (C, P) eines entsprechenden sensorisierten Abdeckmoduls (23, 24, 28, 29) elektrisch verbunden sind.
8. Automatisierte Vorrichtung nach Anspruch 7, wobei die Steuerplatine (50; 50') mit einer Innenseite der tragenden Struktur (40) des entsprechenden Abdeckmoduls (23, 24, 28, 29) verbunden ist.
9. Automatisierte Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1-8, wobei die tragende Struktur (40) eine Struktur ist, die dazu bestimmt ist, bei einem Aufschlag auf das entsprechende Abdeckmodul, der mit einer kinetischen Energie über einem vorgegebenen Sicherheits-Schwellenwert stattfindet, zusammenzufallen oder zu brechen, wobei der vorgegebene Sicherheits-Schwellenwert vorzugsweise zwischen 60 N·m und 200 N·m liegt.
10. Automatisierte Vorrichtung nach Anspruch 9, wobei mit einer Außenseite der tragenden Struktur (40) eine dämpfende Schicht (60) verbunden ist, die aus elastisch nachgiebigem Material besteht, die dämp-

fende Schicht dazu bestimmt ist, kinetische Energie bei Aufschlägen auf das Modul selbst mit einer kinetischen Energie unter dem vorgegebenen Sicherheits-Schwellenwert zur absorbieren, und die dämpfende Schicht (60) vorzugsweise aus einem Polymer-Schaumstoff, insbesondere vorzugsweise aus expandiertem Polyurethan, besteht.

11. Automatisierte Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1-10, wobei eine Vielzahl aktiver Schichten (61-63, 66, 68) und eine Vielzahl passiver Schichten (60, 64, 65, 67) mit der tragenden Struktur (40) eines sensorisierten Abdeckmoduls (24) verbunden sind.

12. Automatisierte Vorrichtung nach Anspruch 11, wobei die aktiven Schichten umfassen:

- eine piezoresistive Schicht (62), die zwischen einer unteren elektrisch leitenden Schicht (61) und einer oberen elektrisch leitenden Schicht (63) angeordnet ist, wobei die Schichten zu einem piezoresistiven Kontakt-Sensor gehören, und die piezoresistive Schicht vorzugsweise ein piezoresistives Gewebe umfasst und die oberen und unteren elektrisch leitenden Schichten elektrisch leitende Gewebe umfassen; oder/und - eine erste elektrisch leitende Schicht (66) sowie eine zweite elektrisch leitende Schicht (68), zwischen denen eine Zwischenschicht aus elektrisch isolierendem Material (67) angeordnet ist, wobei die Schichten zu einem kapazitiven Näherungs-Sensor gehören, und die erste und die zweite elektrisch leitende Schicht (66, 68) vorzugsweise jeweilige elektrisch leitende Gewebe umfassen, und die Zwischenschicht (67) ein elastisch nachgiebiges Material umfasst.

13. Automatisierte Vorrichtung nach Anspruch 11 oder Anspruch 12, wobei die aktiven Schichten (61-63, 66, 68) eine Flächenausdehnung haben, die im Wesentlichen der Ausdehnung einer Außenfläche des entsprechenden sensorisierten Abdeckmoduls (23, 24, 28, 29) oder eines überwiegenden Teils davon entspricht.

14. Automatisierte Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1-13, wobei die tragende Struktur (40) wie eine im Wesentlichen abgerundete oder konkave Hülle geformt ist, und einen freien Zwischenraum zwischen einer Innenseite derselben und einem darunter liegenden Teil der beweglichen Struktur der automatisierten Vorrichtung, insbesondere zur Aufnahme von Komponenten (50; 50'; 70) und/oder zur Ausbildung von Belüftungskanälen, bildet.

15. Sensorisierte Abdeckung (20; 120; 220; 320), die dazu bestimmt ist, wenigstens einen Teil einer beweglichen Struktur (4-8; 103; 203; 301) einer auto-

matisierten Vorrichtung (1, 15; 100; 200; 300) abzu-  
decken,  
wobei in die sensorisierte Abdeckung (20; 120; 220;  
320) Sensoreinrichtungen (C, P) integriert sind, die  
Kontakt-Sensoreinrichtungen (C) oder/und Nähe-  
rungs-Sensoreinrichtungen (P) einschließen,  
und die sensorisierte Abdeckung (20; 120; 220; 320)  
eine Vielzahl von Abdeckmodulen (21-39; 110-113;  
201-2011; 321-328) umfasst, die jeweils eine ent-  
sprechende tragende Struktur (40) einer vorgege-  
benen Form aufweisen, mit der wenigstens eine  
Schicht aus elastisch nachgiebigem Material (60, 64,  
65, 67) verbunden ist,

**dadurch gekennzeichnet, dass:**

- die Abdeckmodule (21-39; 110-113; 201-2011;  
321-328) trennbar miteinander gekoppelt wer-  
den können,
- mit der tragenden Struktur (40) jedes Abdeck-  
moduls (21-39; 110-113; 201-2011; 321-328)  
elektrische Verbindereinrichtungen (46, 47), die  
es ermöglichen, wenigstens zwei verschiedene  
Abdeckmodule (23, 24, 28, 29) der Vielzahl, die  
aneinander angrenzen, trennbar elektrisch mit-  
einander zu verbinden, oder/und mechanische  
Verbindereinrichtungen (45, 45') verbunden  
sind, die es ermöglichen, wenigstens zwei ver-  
schiedene Abdeckmodule (23, 24) der Vielzahl,  
die aneinandergrenzen, trennbar mechanisch  
miteinander zu verbinden, und
- die elektrischen Verbindereinrichtungen (46,  
47) und/oder die mechanischen Verbinderein-  
richtungen (45, 45') mit zwei einander zuge-  
wandten Flächen oder Wänden (42) der zwei  
trennbar miteinander zu verbindenden ver-  
schiedenen Abdeckmodule verbunden sind,  
wobei die tragende Struktur (40) eines der zwei  
verschiedenen Abdeckmodule (23, 24) eine Flä-  
che oder Wand (43) aufweist, die mit einer elek-  
trischen Verbindereinrichtung (46) bzw. mecha-  
nischen Verbindereinrichtung (45) versehen ist,  
die zur Kopplung mit einer komplementären  
elektrischen Verbindereinrichtung (46) bzw.  
mechanischen Verbindereinrichtung (45') dient,  
die an der anderen der zwei einander zuge-  
wandten Flächen oder Wände (43) der tragen-  
den Struktur (49) des anderen der beiden ver-  
schiedenen Abdeckmodule (23, 24) vorhanden  
ist.

## Revendications

1. Dispositif automatisé (1, 15 ; 100 ; 200 ; 300), en par-  
ticulier un robot, qui comprend :
  - une structure mobile (4-8 ; 103 ; 203 ; 301) ;
  - des moyens d'actionnement (M ; 102 ; 202),

pour provoquer des déplacements de la struc-  
ture mobile (4-8 ; 103 ; 203 ; 301) ;

- un système de commande, qui comporte une  
unité de commande (15 ; 303) et est apte à com-  
mander les moyens d'actionnement (M ; 102 ;  
202) ;
- un revêtement sensoriel (20 ; 120 ; 220 ; 320),  
qui couvre au moins une partie de la structure  
mobile (4-8 ; 103 ; 203 ; 301) et intègre des  
moyens de détection (C, P) qui comportent au  
moins l'un parmi un moyen de détection de con-  
tact (C) et un moyen de détection de proximité  
(P) ;

dans lequel le revêtement sensoriel (20 ; 120 ; 220 ;  
320) comprend une pluralité de modules de revête-  
ment (21-39; 110-113; 201-2011 ; 321-328), chacun  
ayant une structure porteuse respective (40) d'une  
forme prédéfinie, à laquelle est associée au moins  
une couche de matériau élastiquement souple (60,  
64, 65, 67),

dans lequel la pluralité de modules de revêtement  
(21-39; 110-113; 201-2011 ; 321-328) comprend un  
ou plusieurs module(s) de revêtement sensoriel (23,  
24, 28, 29), qui comporte/comportent lesdits moyens  
de détection (C, P) respectifs,

**caractérisé en ce que** des moyens de connexion  
électrique (46, 47) sont associés à la structure por-  
teuse (40) d'au moins certains des modules de re-  
vêtement (21-39; 110-113; 201-2011; 321-328),  
pour permettre une interconnexion électrique de ma-  
nière séparable d'au moins deux modules de revê-  
tement différents (23, 24, 28, 29) qui sont adjacents  
l'un à l'autre.

2. Dispositif automatisé selon la revendication 1, dans  
lequel des moyens de connexion mécanique (45,  
45') sont associés à la structure porteuse (40) d'au  
moins certains des modules de revêtement (21-39 ;  
110-113 ; 201-2011 ; 321-328), pour permettre une  
interconnexion mécanique de manière séparable  
d'au moins deux modules de revêtement différents  
(23, 24) qui sont adjacents l'un à l'autre.

3. Dispositif automatisé selon la revendication 1 ou 2,  
dans lequel les moyens de connexion électrique (46,  
47), ou respectivement les moyens de connexion  
mécanique (45, 45'), sont des moyens de connexion  
à accouplement rapide.

4. Dispositif automatisé selon l'une quelconque des re-  
vendications 1 à 3, dans lequel les moyens de dé-  
tection (C, P) d'un module de revêtement sensoriel  
(23, 24, 28, 29) comprennent des moyens de détec-  
tion de contact respectifs (C) et des moyens de détec-  
tion de proximité respectifs (P), en particulier con-  
nectés électriquement à une carte de commande  
correspondante (50 ; 50').

5. Dispositif automatisé selon l'une quelconque des revendications 1 à 4, dans lequel :

- le revêtement sensoriel (20 ; 120 ; 220 ; 320) comprend une pluralité de modules de revêtement sensoriel (23, 24, 28, 29) qui sont connectés en communication de signal avec l'unité de commande (15) et qui sont aptes à fournir des signaux ou des données représentant au moins l'un(e) parmi :

le contact entre le dispositif automatisé et un corps étranger ; et  
la présence d'un corps étranger dans une distance essentiellement prédéterminée par rapport au dispositif automatisé,

- l'unité de commande (15) est apte à identifier le module de revêtement sensoriel de ladite pluralité (23, 24, 28, 29) qui fournit lesdits signaux ou lesdites données.

6. Dispositif automatisé selon la revendication 1 ou 2, dans lequel la structure porteuse (40) d'un premier module de revêtement (23) présente au moins une surface ou paroi (42, 43) faisant face à une surface ou paroi correspondante (42, 43) d'un deuxième module de revêtement adjacent (24), les moyens de connexion électrique respectifs (46, 47) et/ou les moyens de connexion mécanique respectifs (45, 45') étant associés à la surface ou à la paroi du premier module de revêtement (23) et à la surface ou à la paroi du deuxième module de revêtement (24).

7. Dispositif automatisé selon l'une quelconque des revendications 1 à 6, dans lequel un ou plusieurs module(s) de revêtement (23, 24, 28, 29) a/ont au moins une carte de commande (50 ; 50') associée à la structure porteuse correspondante (40), qui est connectée en communication de signal avec l'unité de commande (15) et à laquelle les moyens de détection (C, P) d'un module de revêtement sensoriel correspondant (23, 24, 28, 29) sont électriquement connectés.

8. Dispositif automatisé selon la revendication 7, dans lequel la carte de commande (50 ; 50') est associée à un côté interne de la structure porteuse (40) du module de revêtement correspondant (23, 24, 28, 29).

9. Dispositif automatisé selon l'une quelconque des revendications 1 à 8, dans lequel la structure porteuse (40) est une structure préagencée pour s'affaisser ou se rompre suite à un impact sur le module de revêtement correspondant qui se produit avec une énergie cinétique supérieure à un seuil de sécurité prédéfini, le seuil de sécurité prédéfini étant de pré-

férence compris entre 60 N.m et 200 N.m.

10. Dispositif automatisé selon la revendication 9, dans lequel une couche d'amortissement (60) formée d'un matériau élastiquement souple est associée à un côté externe de la structure porteuse (40), la couche d'amortissement étant préagencée pour absorber l'énergie cinétique en cas d'impacts sur le module lui-même avec une énergie cinétique inférieure audit seuil de sécurité prédéfini, la couche d'amortissement (60) étant de préférence formée d'une mousse polymère, très préférentiellement de polyuréthane expansé.

11. Dispositif automatisé selon l'une quelconque des revendications 1 à 10, dans lequel une pluralité de couches actives (61-63, 66, 68) et une pluralité de couches passives (60, 64, 65, 67) sont associées à la structure porteuse (40) d'un module de revêtement sensoriel (24).

12. Dispositif automatisé selon la revendication 11, dans lequel les couches actives comprennent au moins l'une parmi :

- une couche piézorésistive (62) disposée entre une couche électriquement conductrice inférieure (61) et une couche électriquement conductrice supérieure (63), lesdites couches appartenant à un capteur de contact piézorésistif, où de préférence la couche piézorésistive comprend un tissu piézorésistif et les couches électriquement conductrices supérieure et inférieure comprennent des tissus électriquement conducteurs ;

- une première couche électriquement conductrice (66) et une deuxième couche électriquement conductrice (68), entre lesquelles est disposée une couche intermédiaire de matériau électriquement isolant (67), lesdites couches appartenant à un capteur de proximité capacitif, où de préférence les première et deuxième couches électriquement conductrices (66, 68) comprennent des tissus électriquement conducteurs respectifs, et la couche intermédiaire (67) comprend un matériau élastiquement souple.

13. Dispositif automatisé selon la revendication 11 ou 12, dans lequel les couches actives (61-63, 66, 68) ont une superficie correspondant essentiellement à l'aire d'une face externe du module de revêtement sensoriel correspondant (23, 24, 28, 29) ou d'une partie importante de celui-ci.

14. Dispositif automatisé selon l'une quelconque des revendications 1 à 13, dans lequel la structure porteuse (40) a la forme d'une coque essentiellement arrondie ou concave, pour définir un espace libre entre

un côté interne de celle-ci et une partie sous-jacente de la structure mobile du dispositif automatisé, en particulier pour loger des composants (50 ; 50' ; 70) et/ou pour la définition de passages de ventilation.

5

15. Revêtement sensoriel (20 ; 120 ; 220 ; 320) préa-  
gencé pour couvrir au moins une partie d'une struc-  
ture mobile (4-8 ; 103 ; 203 ; 301) d'un dispositif  
automatisé (1, 15 ; 100 ; 200 ; 300),  
dans lequel le revêtement sensoriel (20 ; 120 ; 220 ; 320) intègre des moyens de détection (C, P) qui com-  
portent au moins l'un d'un moyen de détection de  
contact (C) et d'un moyen de détection de proximité  
(P),  
dans lequel le revêtement sensoriel (20 ; 120 ; 220 ; 320) comprend une pluralité de modules de revête-  
ment (21-39; 110-113; 201-2011 ; 321-328), chacun  
ayant une structure porteuse respective d'une forme  
prédéfinie (40), à laquelle est associée au moins une  
couche de matériau élastiquement souple (60, 64,  
65, 67),

10

15

20

**caractérisé en ce que :**

- les modules de revêtement (21-39; 110-113; 201-2011 ; 321-328) peuvent être mutuellement accouplés de manière séparable,
- à la structure porteuse (40) de chaque module de revêtement (21-39 ; 110-113; 201-2011 ; 321-328) sont associés des moyens de connexion électrique (46, 47), pour permettre une interconnexion électrique de manière séparable d'au moins deux modules de revêtement différents (23, 24, 28, 29) de ladite pluralité qui sont adjacents l'un à l'autre, et/ou des moyens de connexion mécanique (45, 45'), pour permettre une interconnexion mécanique de manière séparable d'au moins deux modules de revêtement différents (23, 24) de ladite pluralité qui sont adjacents l'un à l'autre, et
- les moyens de connexion électrique (46, 47) et/ou les moyens de connexion mécanique (45, 45') sont associés à deux surfaces ou parois opposées (42) desdits deux modules de revêtement différents à interconnecter de manière séparable, la structure porteuse (40) de l'un desdits deux modules de revêtement différents (23, 24) ayant l'une desdites surfaces ou parois (43) qui est pourvue de moyens de connexion électrique (46), respectivement de moyens de connexion mécanique (45), conçus pour s'accoupler avec des moyens de connexion électrique complémentaires (46), respectivement des moyens de connexion mécanique (45'), prévue sur l'autre desdites deux surfaces ou parois opposées (43) de la structure porteuse (49) de l'autre desdits deux modules de revêtement différents (23, 24).

25

30

35

40

45

50

55

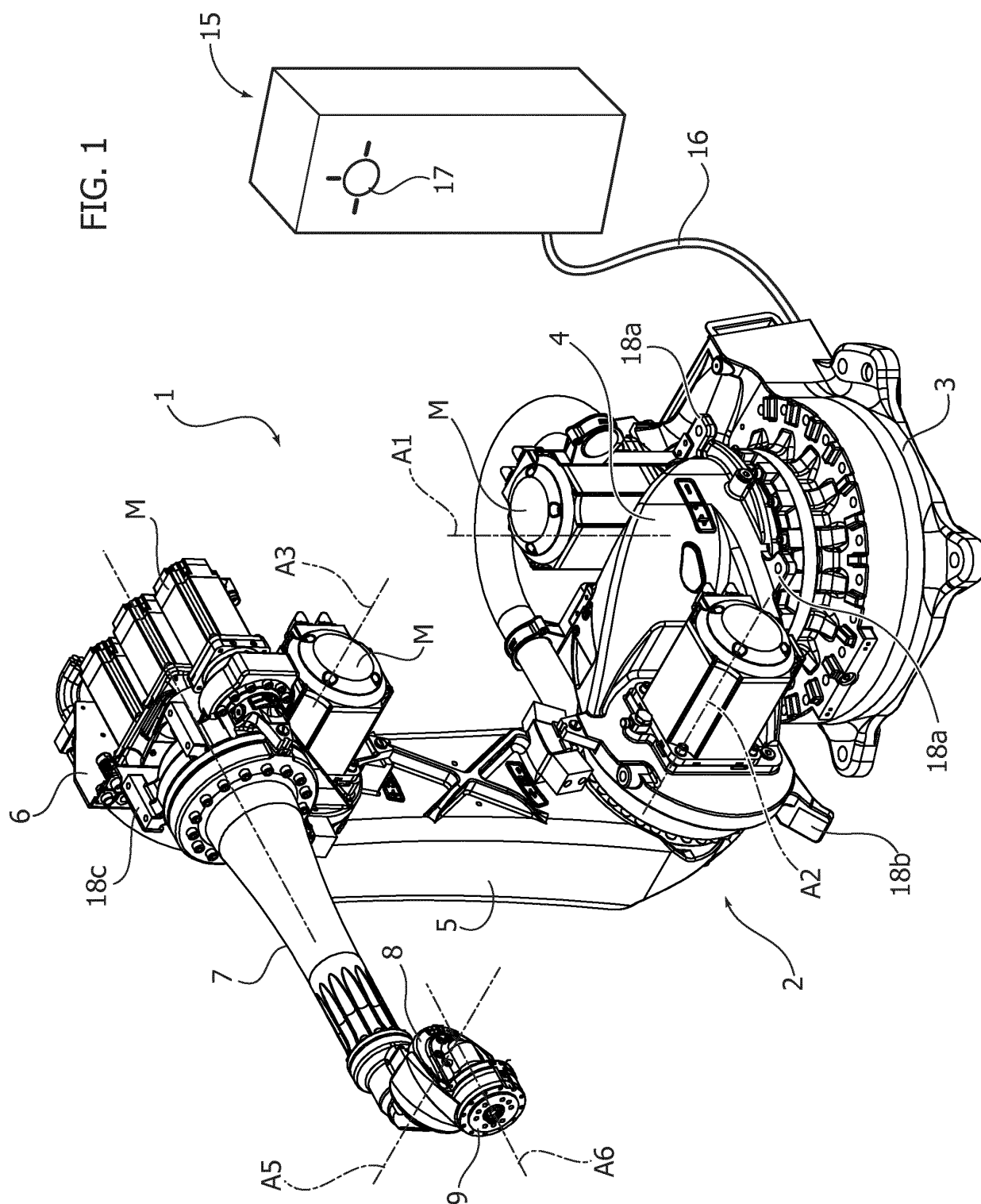
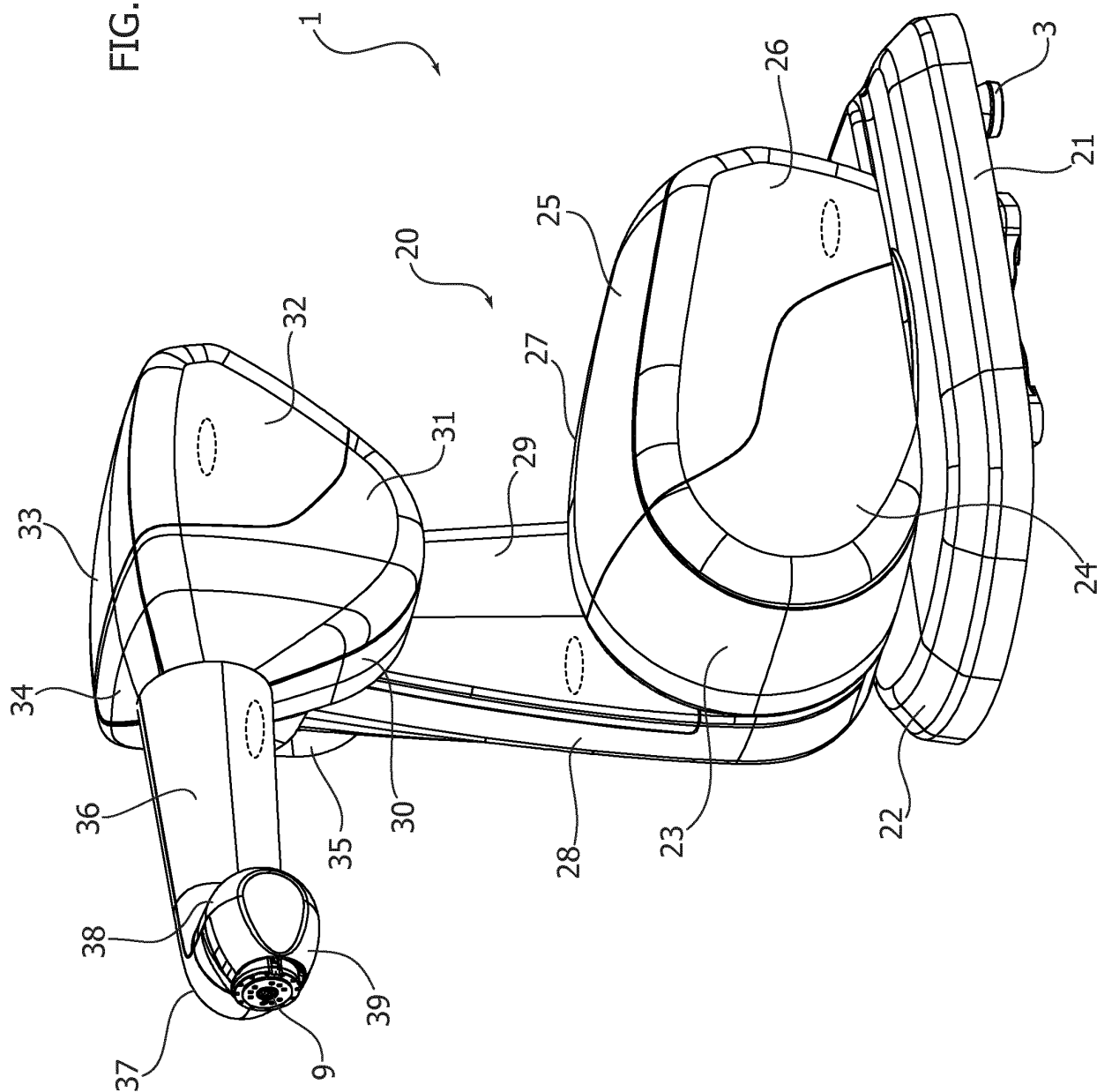
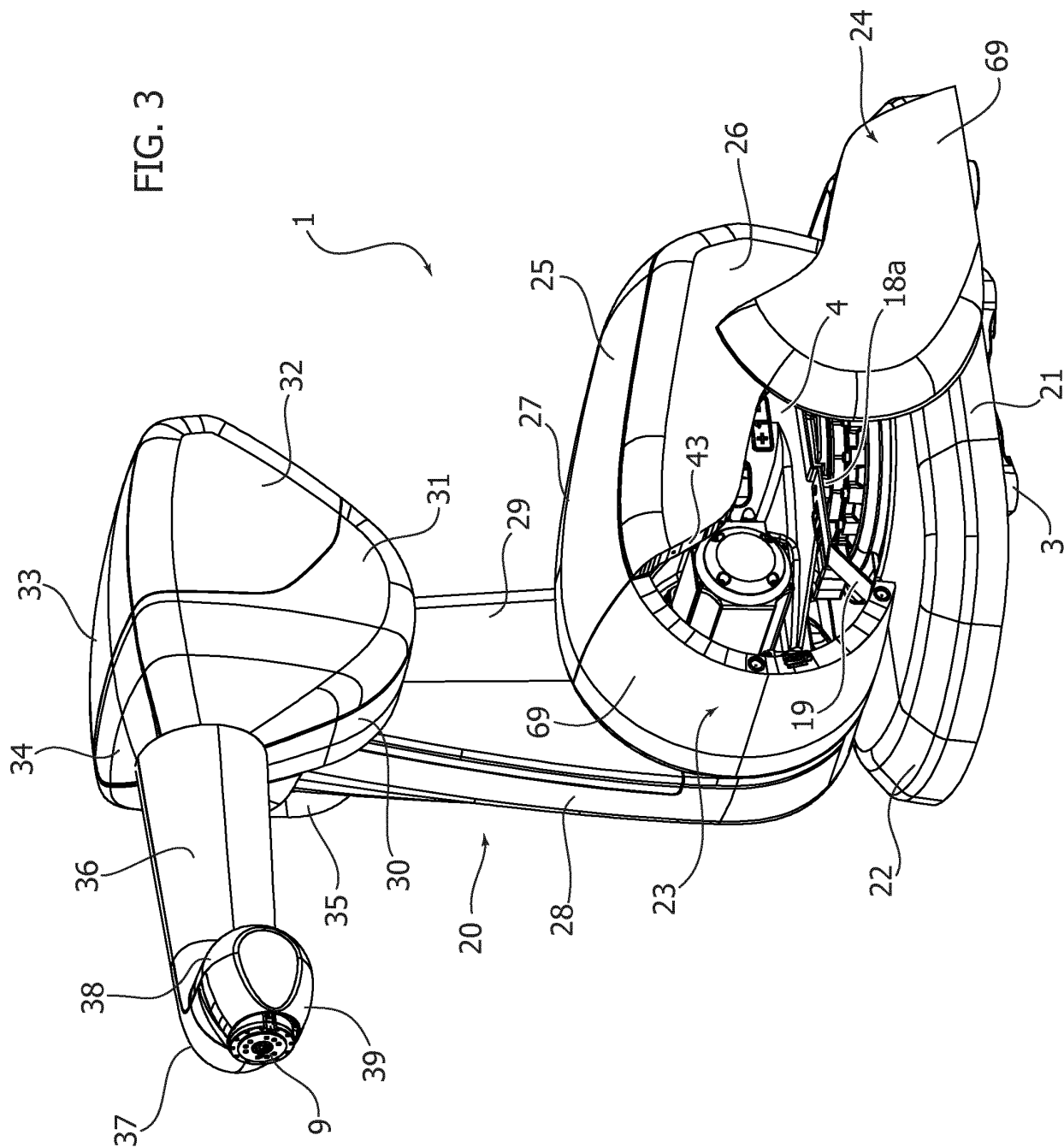
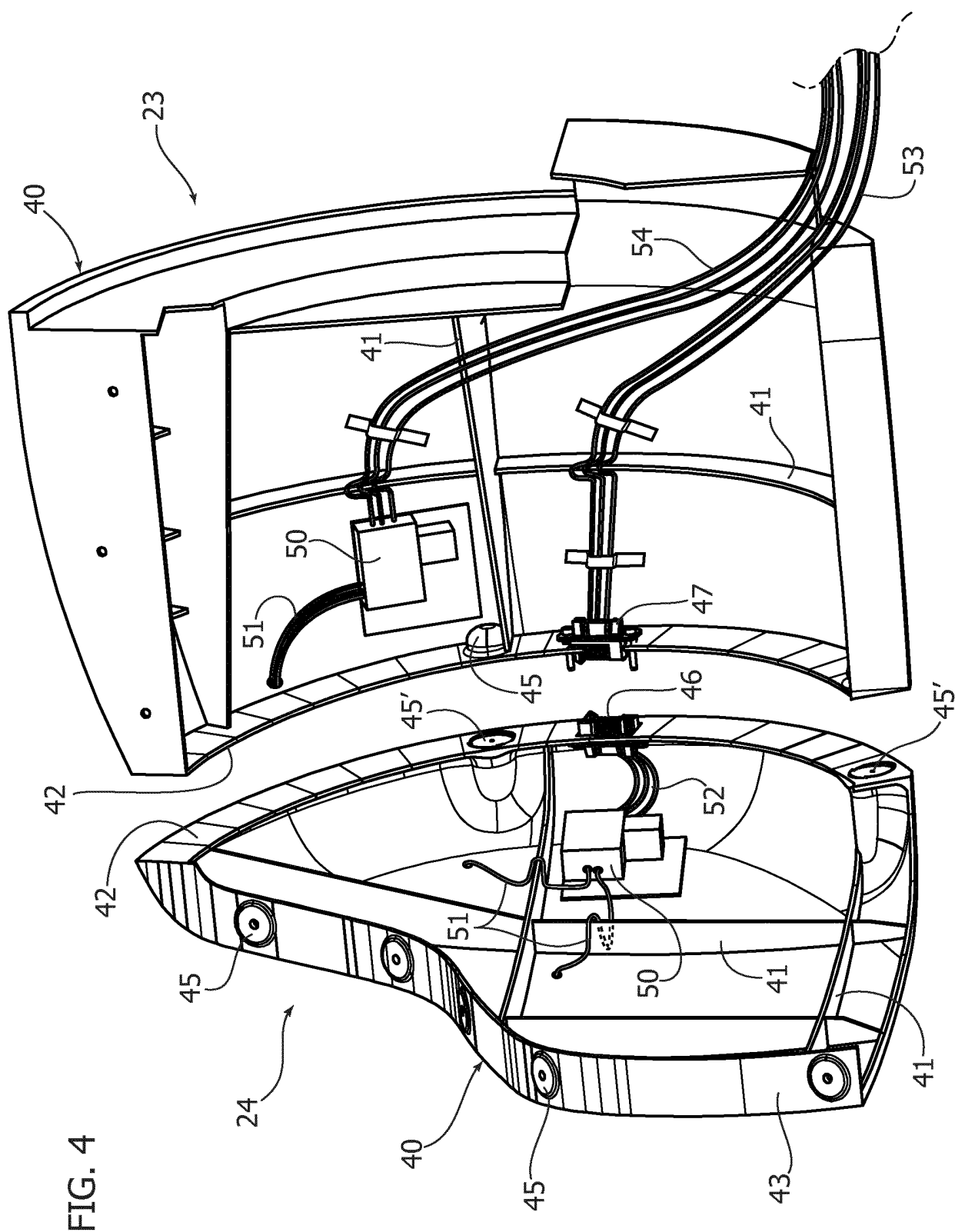


FIG. 2









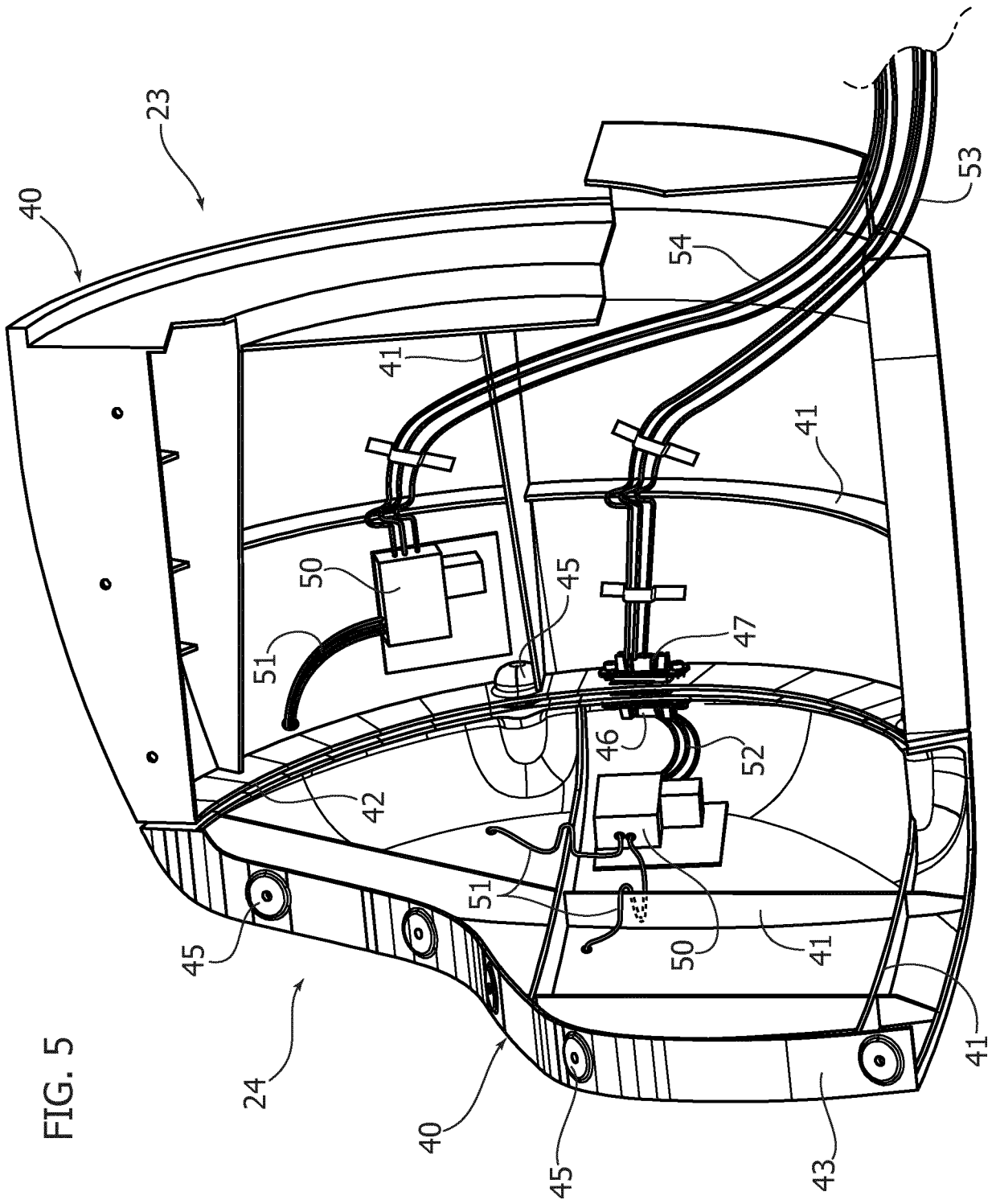
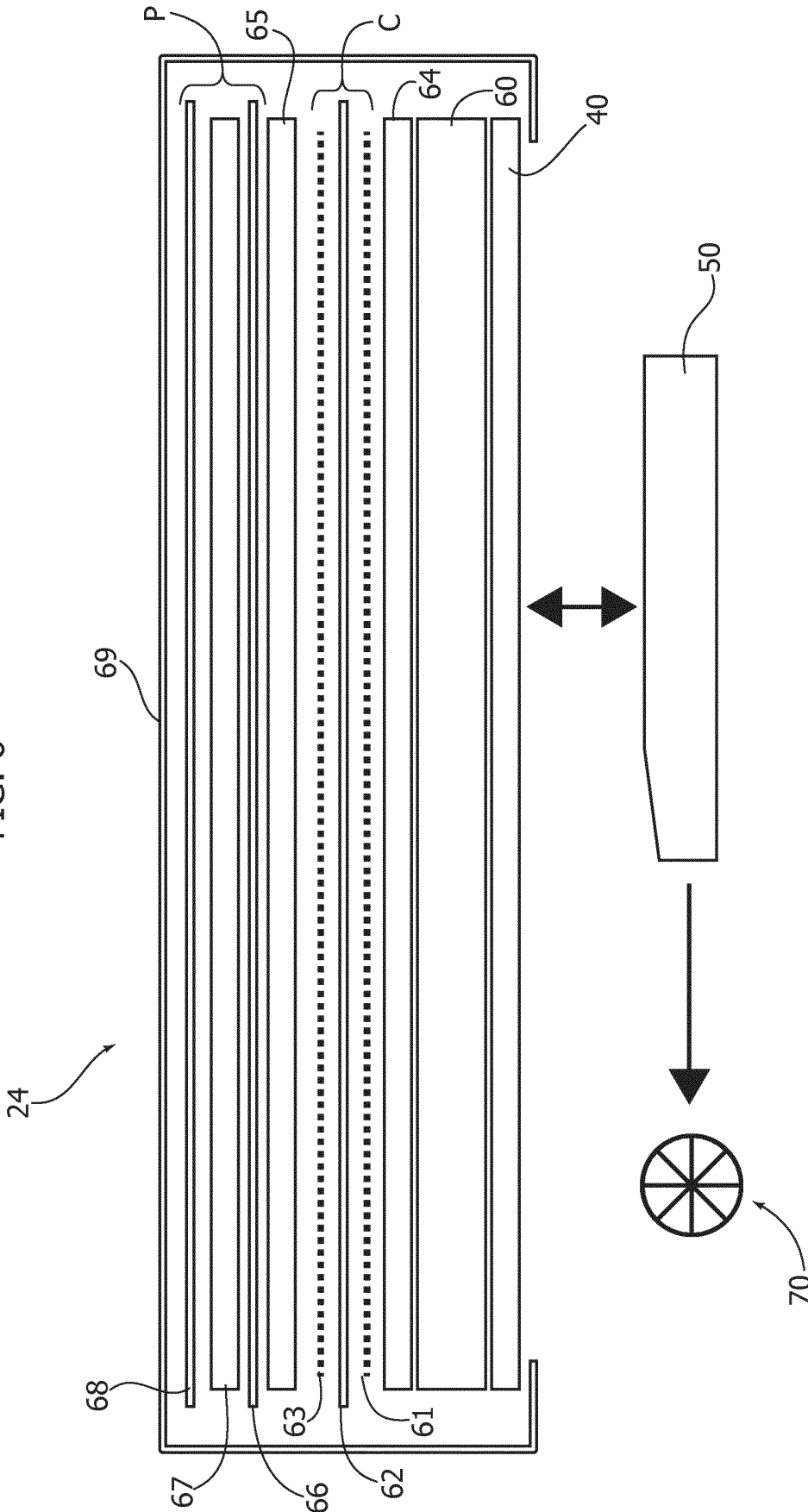
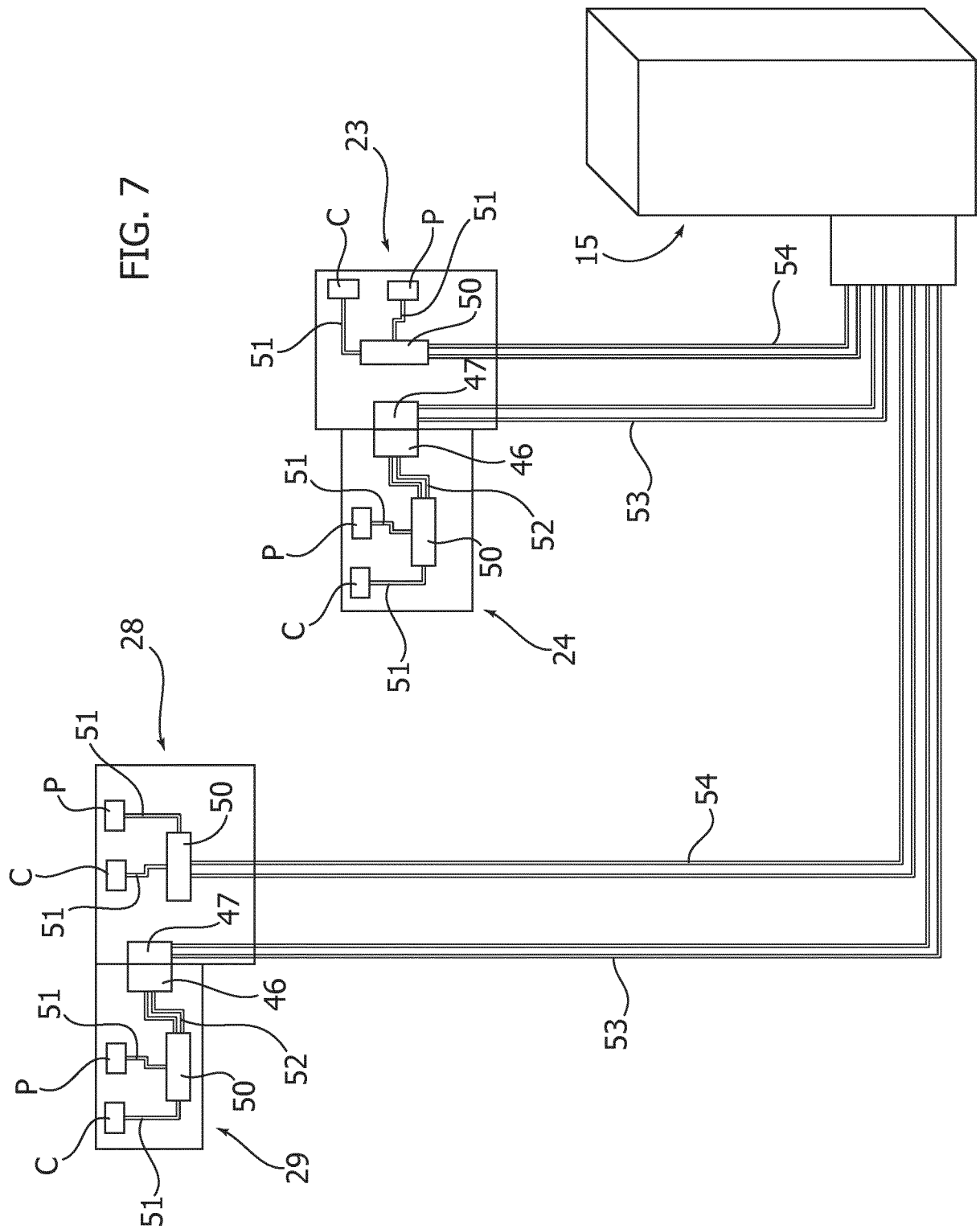


FIG. 6





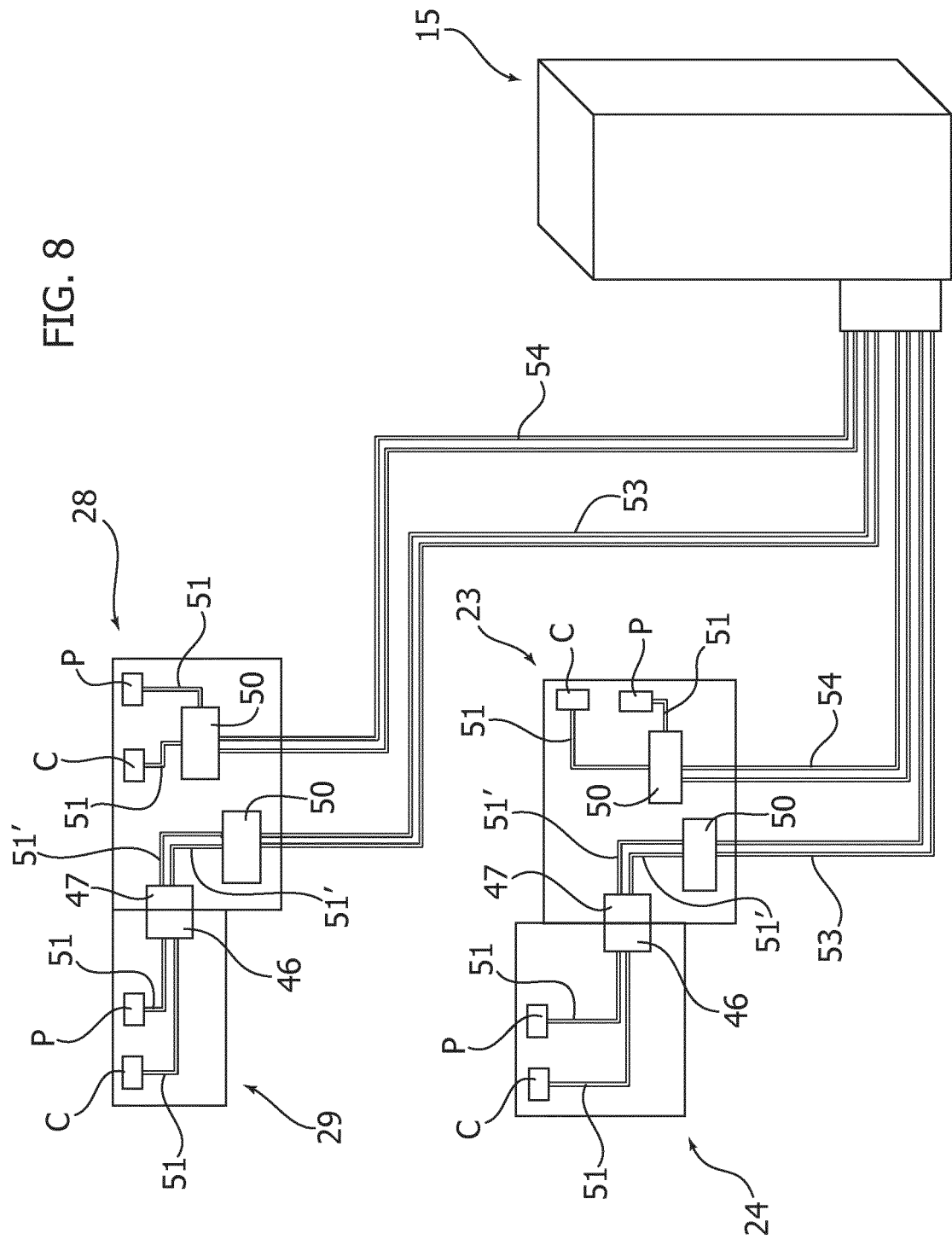


FIG. 9

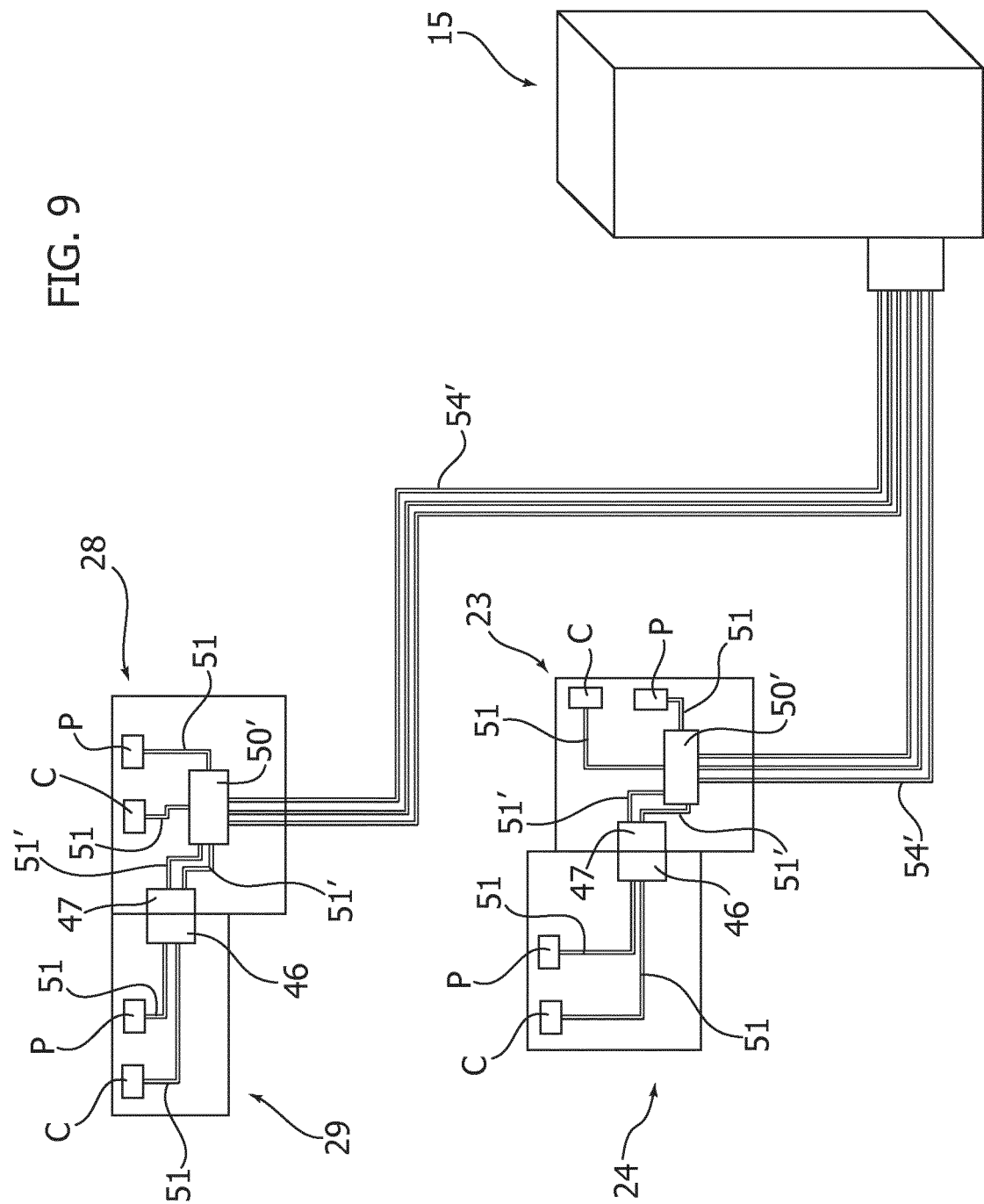


FIG. 10

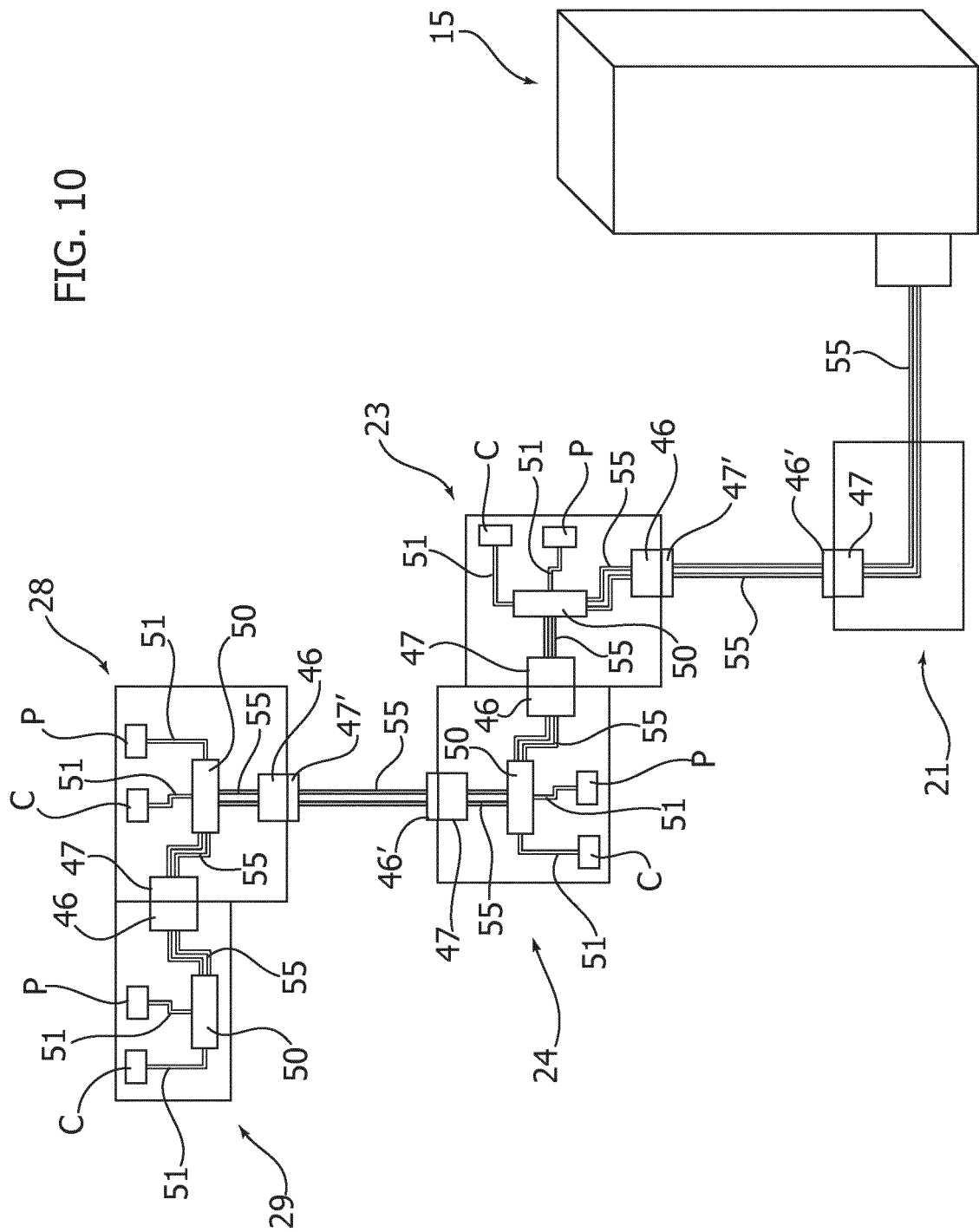


FIG. 11

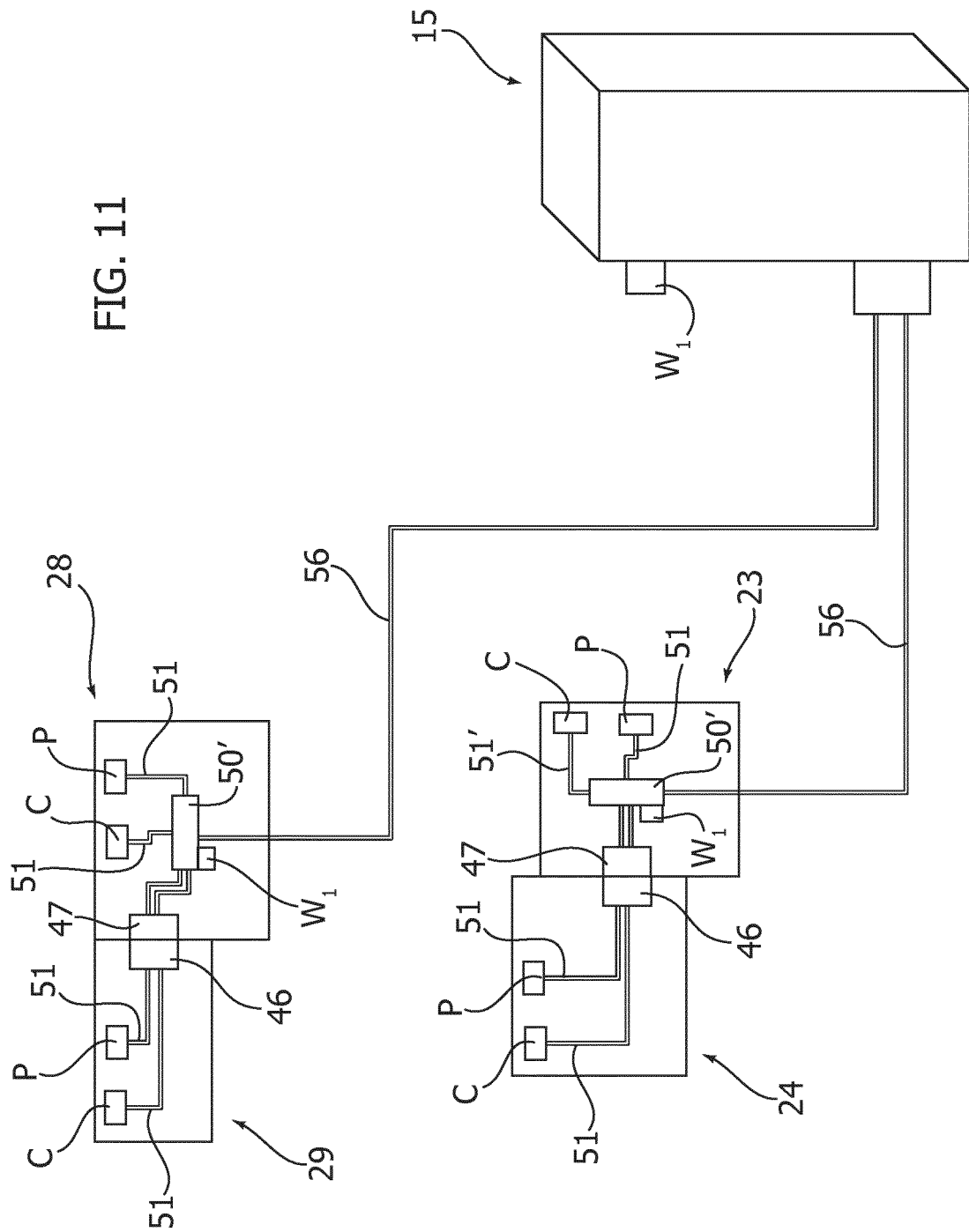


FIG. 12

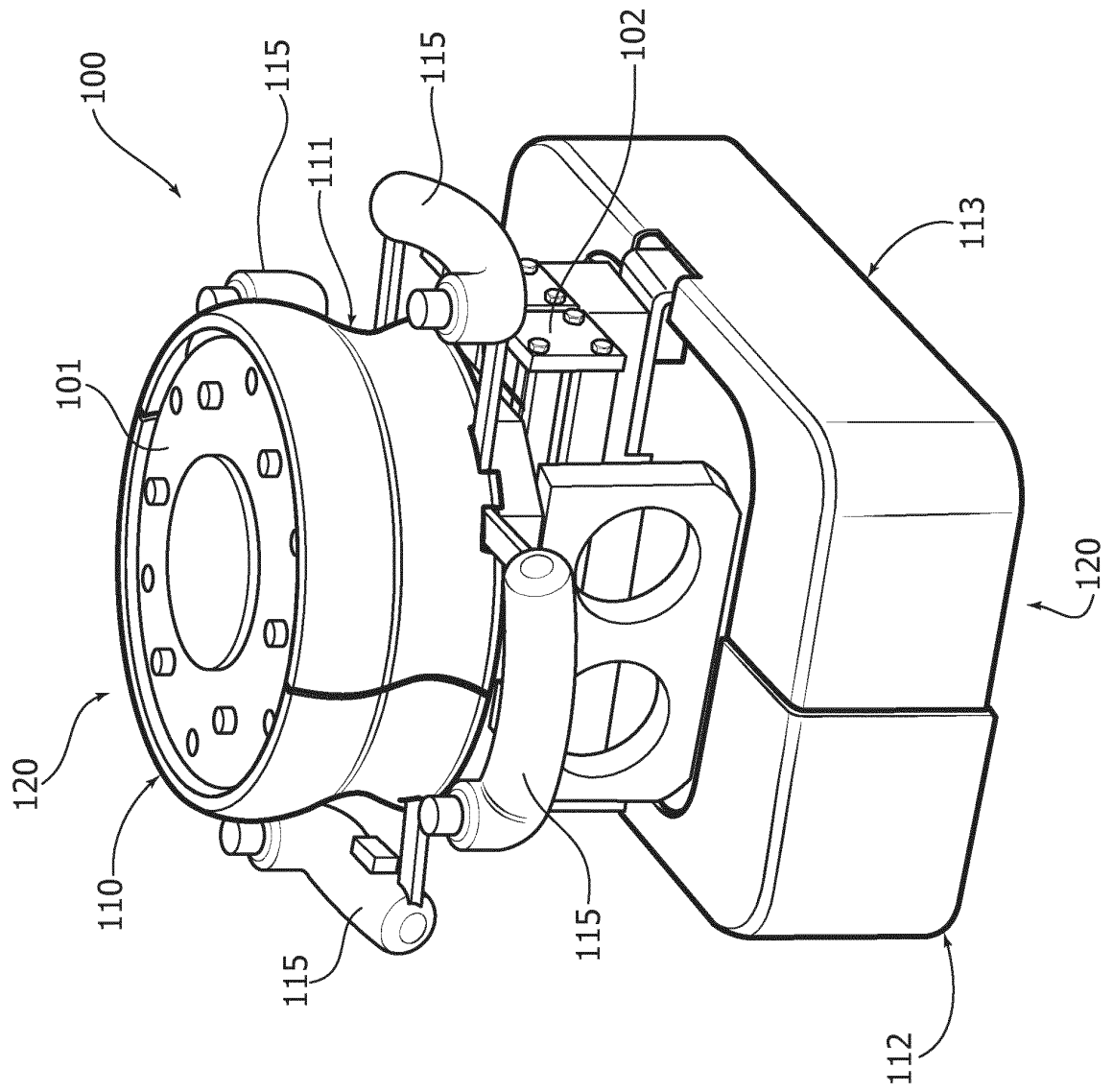




FIG. 13

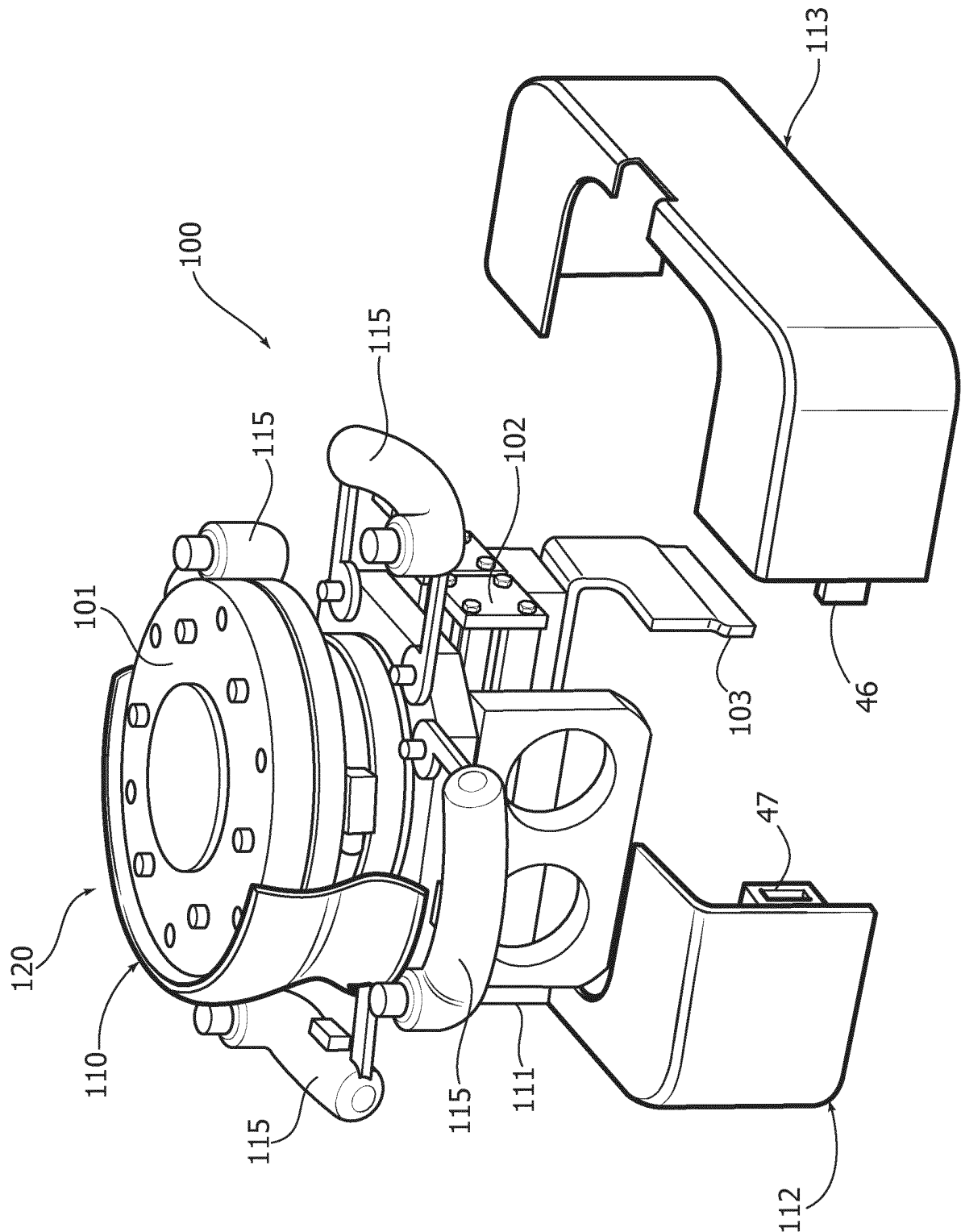


FIG. 14

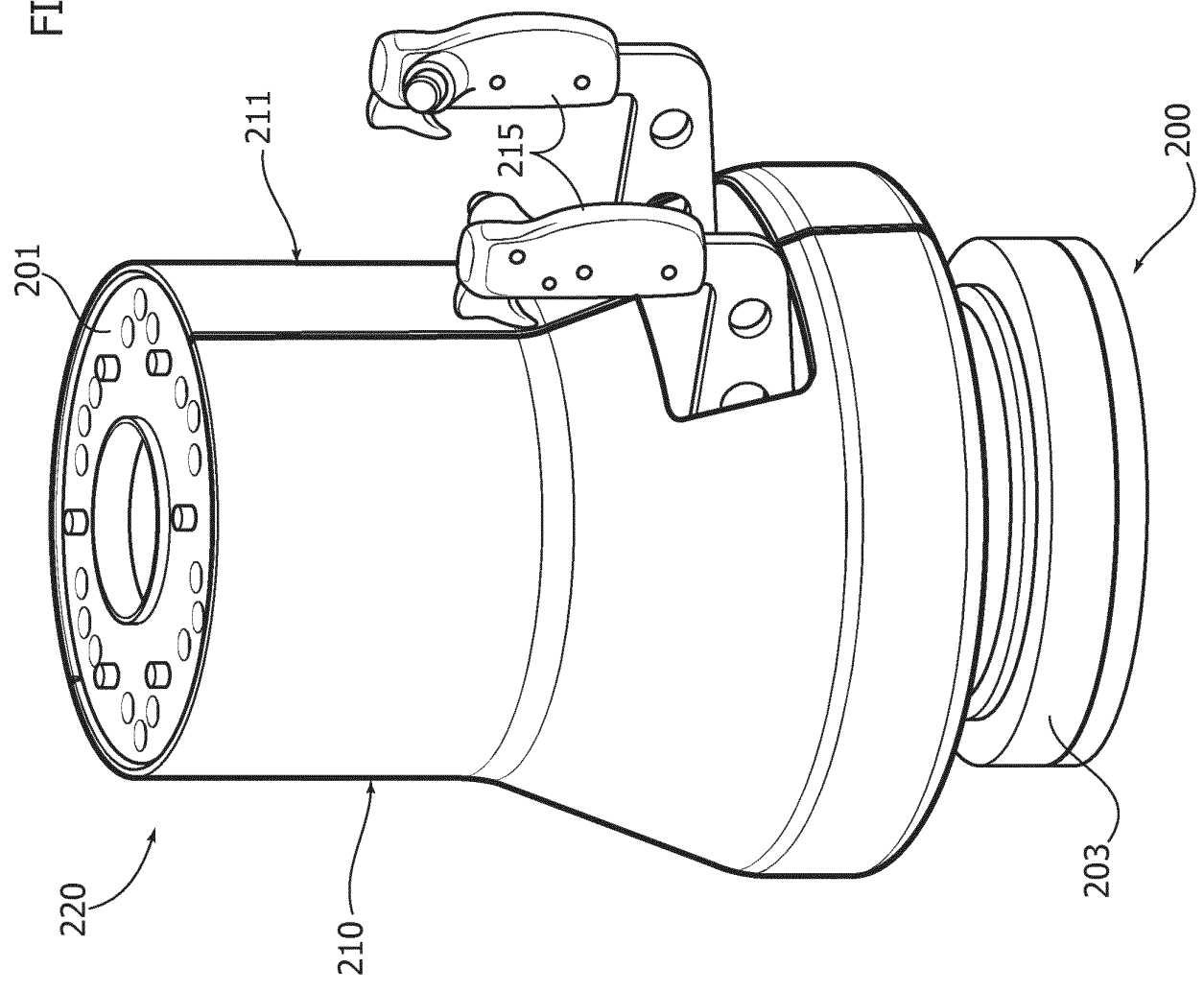


FIG. 15

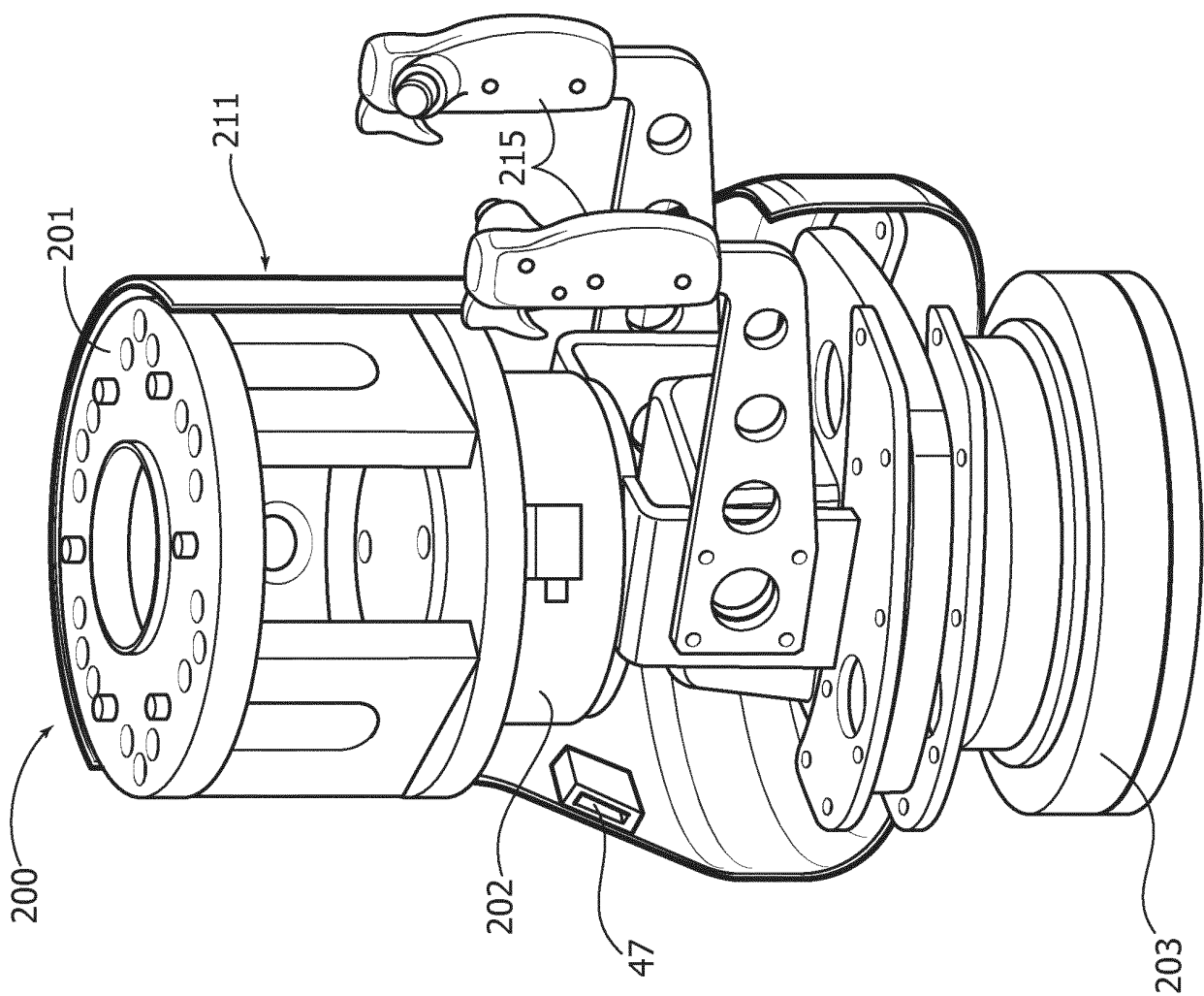
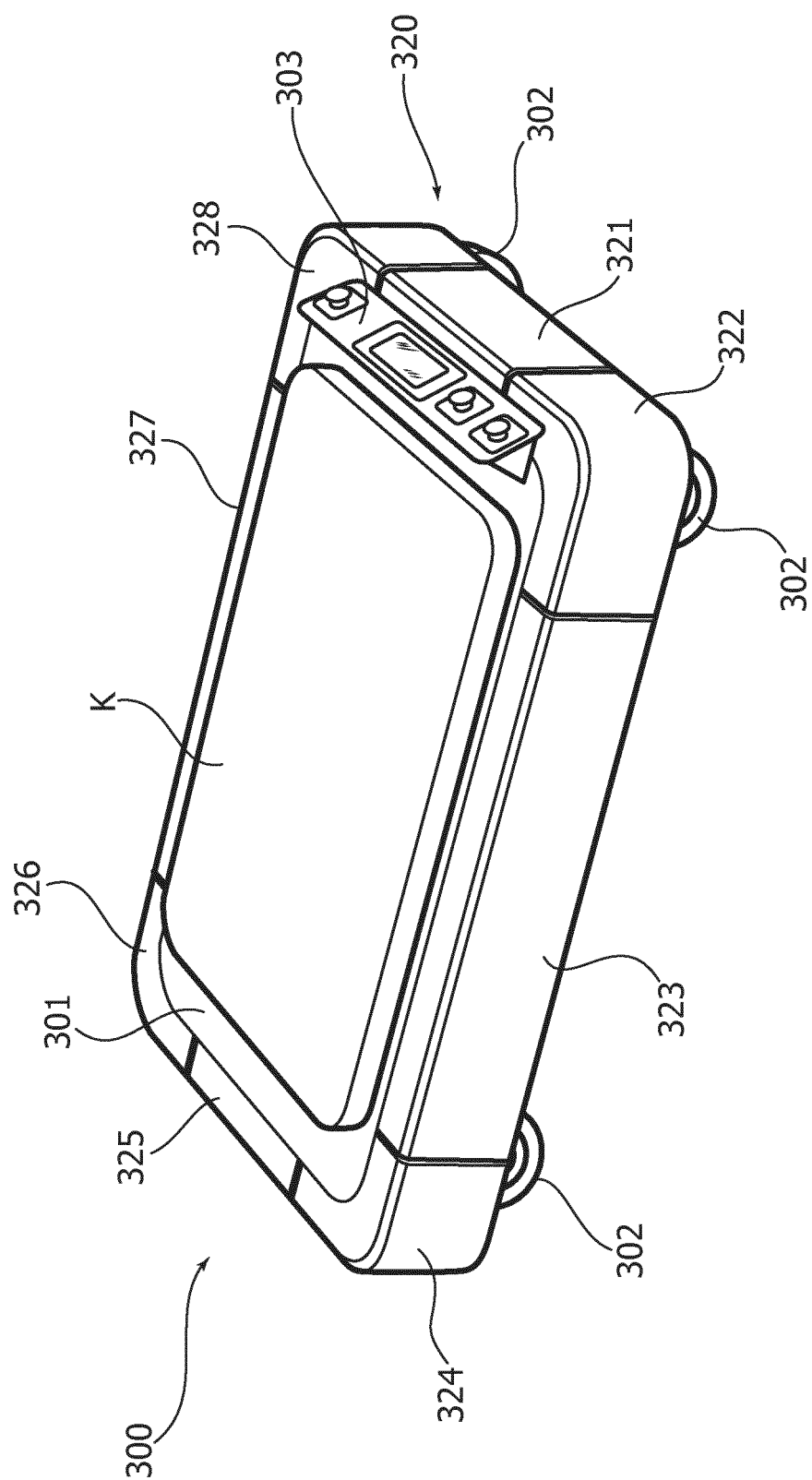


FIG. 16



**REFERENCES CITED IN THE DESCRIPTION**

*This list of references cited by the applicant is for the reader's convenience only. It does not form part of the European patent document. Even though great care has been taken in compiling the references, errors or omissions cannot be excluded and the EPO disclaims all liability in this regard.*

**Patent documents cited in the description**

- DE 202005002475 U [0009]
- US 2003137219 A1 [0010]
- US 2011307097 A1 [0011]
- JP 2010010116 A [0012]